

CONNECT Industrial Smart Hub

Istruzioni sul prodotto

Modello

CONNECT-X

CONNECT-W

Codice

6159327220

6159327230



Scarica l'ultima versione di questo documento da
http://www.desouttertools.com/info/6159924300_IT

**⚠ ATTENZIONE****Leggere tutti gli avvisi e le istruzioni di sicurezza**

Il mancato rispetto degli avvisi e delle istruzioni di sicurezza può provocare scosse elettriche, incendi e/o gravi lesioni personali.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per consultarli eventualmente in futuro.

Indice

Informazioni sul prodotto	4
Informazioni generali	4
Garanzia.....	4
Sito web	4
Informazioni sui ricambi	4
Dimensioni	4
file CAD	5
Panoramica	6
Panoramica generale	6
Descrizione del prodotto	7
Dati tecnici.....	8
Accessori.....	10
Impostazioni di rete e Wi-Fi.....	11
Installazione	14
Requisiti di installazione	14
Controllo della tensione di linea	14
Distanze richieste per l'installazione	14
Versioni compatibili minime.....	14
Istruzioni di installazione	14
Come installare l'hub.....	14
Come configurare le reti	22
Installazione di un modulo Fieldbus	27
Associazione degli utensili tramite eDOCK.....	27
Abbinamento degli utensili tramite RFID.....	29
Configurazione iniziale	30
Nome, unità di coppia, unità di velocità, bip tastiera, modalità risparmio energetico	30
Impostazione di data, ora e sincronizzazione	31
Come modificare la lingua.....	31
Come visualizzare il display in remoto sul PC o sullo smartphone	32
Funzionamento	34
Istruzioni di configurazione.....	34
Come creare un'unità di serraggio	34
Come associare un utensile a un'unità di serraggio	34
Come impostare un Pset semplice	35
Invio dei risultati al database CVINET WEB	41
Come impostare un processo di assemblaggio semplice	42
Come impostare Fieldbus	46
Istruzioni per l'uso.....	46
Come eseguire azioni sul processo di assemblaggio in corso.....	46
Come selezionare un altro Pset o un altro processo di assemblaggio	46
Come ottenere e leggere le curve	47
Scelte rapide e suggerimenti.....	50
Monitoraggio dei risultati con CVIMONITOR	52
Come visualizzare e leggere i risultati.....	55

Come selezionare rapidamente un'interfaccia di rete (CONNECT)	58
Assistenza	59
Informazioni sulle funzionalità	59
Come leggere lo stato delle funzioni	59
Come aggiungere una funzionalità	59
Come salvare i dati ed effettuare il backup	60
Salvataggio dei risultati in una chiavetta USB	60
Eliminazione dei risultati dal sistema	60
Eliminazione dei risultati dalla RIM	60
Come ottenere un'istantanea di un'unità CONNECT esistente (backup)	60
Come salvare i dati dell'unità CONNECT in tempo reale	61
Come trasferire di dati dalla RIM all'unità CONNECT	61
Salvataggio automatico dei logs	61
Informazioni sugli UV	61
Ribilanciamento degli UV nella RIM	61
Come gestire i contatori UV	64
Reimpostazione ai valori di fabbrica	67
Istruzioni per la manutenzione	67
Pulizia	67
Programma manutenzione	67
Ricambi	67
Leggere prima della manutenzione	67
Controlli prima della rimessa in servizio	68
Manutenzione dell'utensile	68
Acquisizione delle informazioni sugli utensili	68
Monitorare lo stato di calibrazione dell'utensile	69
Monitoraggio dei contatori dell'utensile	70
Monitoraggio della temperatura dell'utensile	70
Istruzioni per la manutenzione	71
Leggere prima della manutenzione	71
Aggiornamento di CONNECT	71
Verifica versione firmware del sistema	71
Verifica della versione del firmware con CVIMONITOR	71
Aggiornamento del firmware	71
Risoluzione dei problemi	72
Collegamento con l'utensile interrotto	72
In caso di inattività dell'unità di avvitatura	72
Come utilizzare una RIM esterna in un'altra unità CONNECT	73
Come visualizzare i registri degli utenti con CVIMONITOR	74
Come monitorare il sistema tramite le informazioni utente	74
Quali informazioni inviare all'assistenza Desoutter	75
Elenco delle informazioni utente	76
Elenco delle informazioni utente relative al sistema	76
Elenco delle informazioni utente relative agli utensili	86

Informazioni sul prodotto

Informazioni generali

ATTENZIONE Rischio di danni o lesioni gravi

Assicurarsi di leggere, comprendere e seguire tutte le istruzioni prima di usare l'utensile. La mancata osservanza delle istruzioni può provocare scosse elettriche, incendi, danni e/o gravi lesioni personali.

- ▶ Leggere tutte le Informazioni di sicurezza in dotazione ai diversi componenti del sistema.
- ▶ Leggere tutte le Istruzioni sul prodotto relative all'installazione, al funzionamento e alla manutenzione dei diversi componenti del sistema.
- ▶ Leggere tutte le normative locali di sicurezza che riguardano il sistema e suoi componenti.
- ▶ Conservare tutte le Informazioni di sicurezza e le istruzioni per consultarle eventualmente in futuro.

Garanzia

- La garanzia del prodotto scade 12 mesi dal primo utilizzo del prodotto o al più tardi 13 mesi dalla consegna.
- La garanzia non copre la normale usura dei componenti.
 - Per normale usura si intende una condizione che richiede la sostituzione di un pezzo o altra regolazione/riparazione durante la normale manutenzione dell'utensile in un dato periodo (espresso in durata, ore di funzionamento o altro).
- La garanzia del prodotto si basa su utilizzo, manutenzione e riparazione corretti dello strumento e dei suoi componenti.
- Sono esclusi dalla garanzia eventuali danni ai componenti verificatisi a seguito di manutenzione inadeguata o effettuata con pezzi non di Desoutter o dei Partner addetti alla manutenzione certificati durante il periodo di garanzia.
- Per evitare danni o la distruzione dei componenti dello strumento, ripararlo secondo il programma di manutenzione consigliato e attenersi alle istruzioni corrette.
- Le riparazioni in garanzia possono essere eseguite esclusivamente in officine Desoutter o da Partner addetti alla manutenzione certificati.

Desoutter mette a disposizione i contratti Tool Care per estensioni di garanzia e manutenzioni preventive. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio rappresentante di manutenzione locale.

Per motori elettrici:

- La garanzia è valida solo se il motore elettrico non è stato aperto.

Sito web

Il sito web Desoutter offre informazioni su prodotti, accessori, parti di ricambio e pubblicazioni.

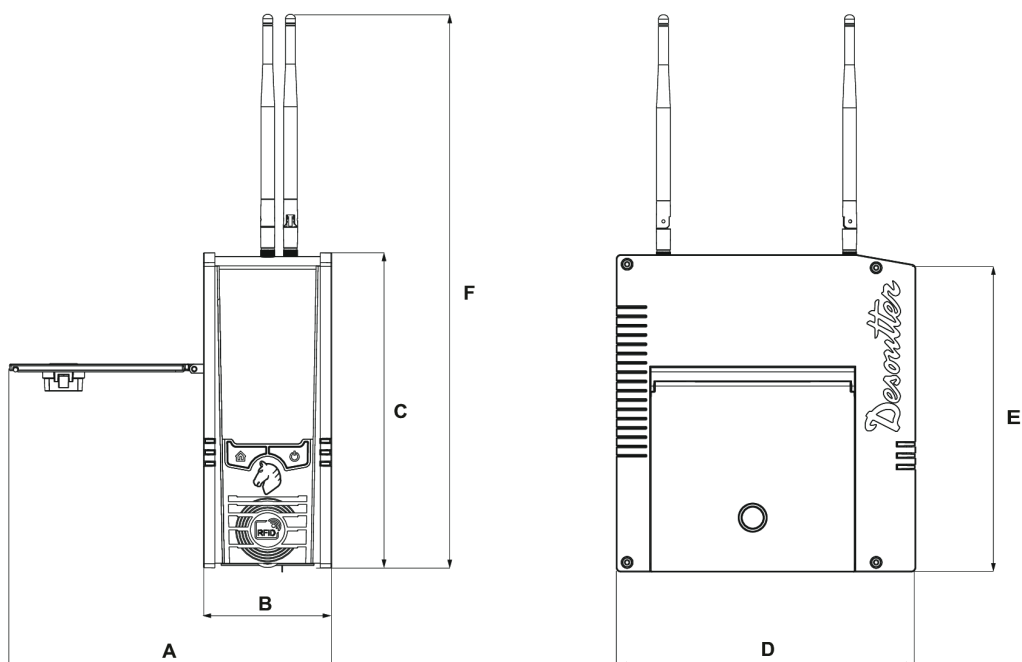
Visita: www.desouttertools.com.

Informazioni sui ricambi

Gli esplosi e le liste dei ricambi sono disponibili in Service Link all'indirizzo www.desouttertools.com.

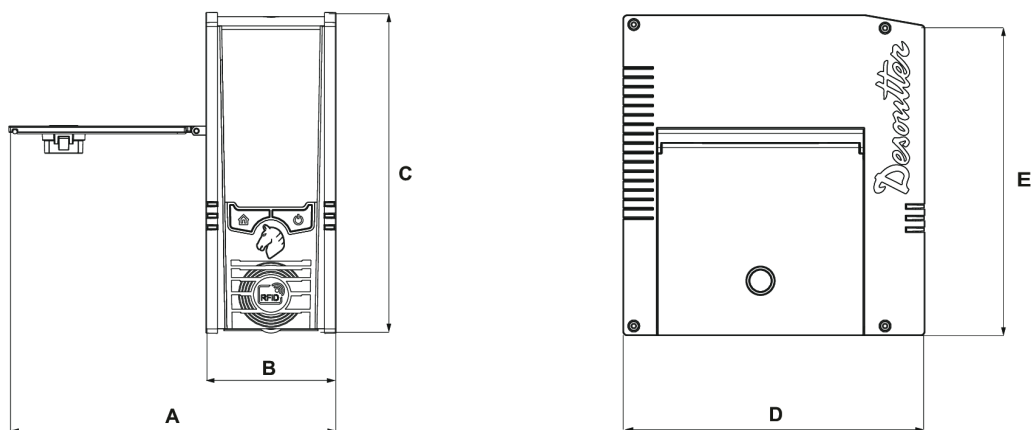
Dimensioni

CONNECT-W



	mm	poll.
A	227	8,94
B	90	3,54
C	222	8,74
D	210	8,28
E	215	8,46
F	390	15,35

CONNECT-X



	mm	poll.
A	227	8,94
B	90	3,54
C	222	8,74
D	210	8,28
E	215	8,46

file CAD

Per ulteriori informazioni sulle dimensioni del prodotto, consultare l'archivio dei disegni dimensionali:

<https://www.desouttertools.com/resource-centre>

Panoramica

Panoramica generale

CONNECT è la piattaforma premium di Desoutter per le soluzioni di serraggio.

- CONNECT-W offre un access point Wi-Fi integrato per gestire fino a 10 utensili senza fili con l'access point interno e 20 con un access point esterno.
- CONNECT-X comunica con gli access point Wi-Fi esterni e consente di gestire fino a 20 utensili senza fili.

Unità di serraggio

Le unità di serraggio gestiscono gli utensili.

Un utensile è collegato a un'unità di serraggio.

Sono disponibili 3 tipi di unità di serraggio:

Icona	Tipo	Descrizione	Utensili associati
	Premium	Questa unità di serraggio gestisce l'utensile a batteria con massima tracciabilità.	EABS EABC EPBC BLRTC
	Essential	Questa unità di serraggio gestisce l'utensile a batteria con tracciabilità OK/NOK.	EABS EABC EPBC BLRTC
	E-LIT Wi-Fi	Questa unità di serraggio gestisce l'utensile a batteria con tracciabilità OK/NOK.	ELC-A-W ELC-P-W

Ciascuna unità di serraggio deve essere attivata da UV (valori dell'unità) già definiti durante la fase di configurazione e forniti in un eWallet.

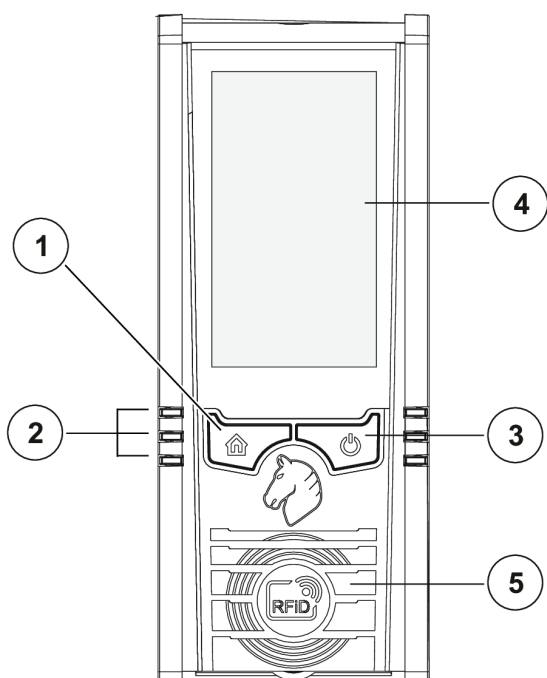
Unità di serraggio, caratteristiche e UV

Tipo e caratteristiche dell'unità di serraggio	Premium	Essential	E-lit Wi-Fi
Numero di Psets	10	6	4
Numero di processi di assemblaggio	10	6	4 con 1 lotto
Risultati in tempo reale su CONNECT, CVIMONITOR e Sight	OK/NOK Monitoraggi Valori Curve	OK/NOK Monitoraggi Valori Curve	OK/NOK Monitoraggi
Tracciabilità	OK/NOK Monitoraggi Valori Curve	OK/NOK Monitoraggi	OK/NOK Monitoraggi

Caratteristiche e UVs	Premium	Essential	Elit Wi-Fi
Valore dell'unità di serraggio	86 UVs	41 UVs	15 UVs
Fino a 50 Psets	11 UVs	-	-
Fino a 250 Psets	17 UVs	-	-
Fino a 50 processi di assemblaggio	15 UVs	-	-
Fino a 250 processi di assemblaggio	20 UVs	-	-
Protocollo Desoutter	5 UVs	-	-
Protocollo personalizzato	5 UVs	5 UVs	-
Virtual Cable (1 spazio di lavoro)	15 UVs	15 UVs	-
Virtual Cable (più spazi di lavoro)	25 UVs	25 UVs	-
CVILOGIX	9 UVs	9 UVs	9 UVs

Descrizione del prodotto

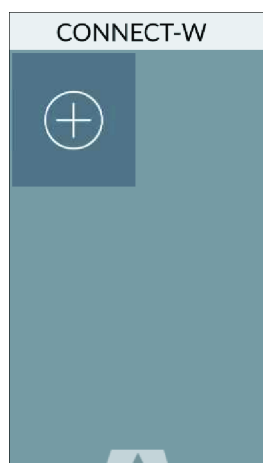
Pannello anteriore



1	Tasto Home
2	LED
	Rosso
	Blu
	Verde
3	Tasto accensione
4	Touch screen
5	Antenna RFID

Schermata iniziale

All'accensione iniziale viene visualizzata la seguente schermata.



Il nome di CONNECT si trova in alto.

Fare clic sulla freccia in basso.

Pulsanti e icone principali

Toccare questa icona per accedere ai risultati e alle curve di serraggio.



Toccare questa icona per configurare:

- Sistema
- Unità di avvitatura
- Utensili
- Pset
- Processi di assemblaggio
- Gestione funzionalità



Toccare questa icona per accedere alle azioni:

- Aggiornamento del firmware del sistema
- Utilizzo di un programma CVI LOGIX
- Backup di configurazioni e risultati
- Gestione degli eventi I/O
- Gestione della memoria di sistema
- Gestione di risultati, log e avvisi
- Acquisizione delle informazioni sull'utensile
- Associazione di un utensile tramite eDOCK o RFID
- Visualizzazione dei registri avvisi
- Gestione della RIM
- Visualizzazione della versione firmware di sistema



Toccare questo tasto sul pannello anteriore per visualizzare la schermata iniziale.



Toccare questa icona per la convalida.



Toccare questa icona per uscire.

Dati tecnici**Alimentazione**

100-240 V

50-60 Hz

Monofase

È possibile alimentare CONNECT con un alimentatore 24 V CC.

Potenza assorbita

Per entrambi i modelli CONNECT-W e CONNECT-X:

100-240 V / I max	2,5 A
24 V / I max	4 A
Consumo massimo	100 W
Consumo in standby	15 W

Peso

Modello	kg	lb
CONNECT-X	2,1	4,63
CONNECT-W	2,1	4,63

Condizioni di conservazione e uso

Temperatura di conservazione	Da -20 a 70 °C (da -4 a 158 °F)
Temperatura di esercizio	Da 0 a 45 °C (da 32 a 113 °F)
Umidità di conservazione	0-95% di umidità relativa (senza condensa)
Umidità di funzionamento	0-90 % di umidità relativa (senza condensa)
Altezza massima	2000 m (6562 piedi)
Utilizzabile in ambienti con grado di inquinamento 2	
Solo per uso interno	

Specifiche di comunicazione wireless

Doppia banda: 5,x e 2,4 GHz, MIMO, ricetrasmittitore interno IEEE802.11ac.

Configurazione radio	3x3 MIMO, doppia banda
Intervallo di frequenza centrale	• 5,180 GHz - 5,825 GHz • 2,412 GHz - 2,484 GHz Variabile in base al campo normativo
Larghezza di banda del canale*	Canali a 20, 40 e 80 MHz
Modulazione radio dati	• 802.11ac: MCS0-9 (5,x GHz)
Velocità (adattamento dinamico dei collegamenti)	• 802.11a: 6, 9, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps (5,x GHz) • 802.11n: MCS0-23 (5,x e 2,4 GHz) • 802.11b/g: 1, 2, 5,5, 6, 9, 11, 12, 18, 24, 36, 48 e 54 Mbps (2,4 GHz)
Funzionalità onde 1 802.11ac	• Selezione dinamica delle frequenze 802.11 (DFS) come AP e client • Aggregazione dei pacchetti: A-MPDU (Tx/Rx), A-MSDU (Tx/Rx), Maximal ratio combining (MRC), Cyclic shift diversity (CSD), aggregazione dei frame, blocco ACK, bursting compatibile 802.11e, multiplexing spaziale, cyclic-delay diversity (CDD), low-density parity check (LDPC), Space Time Block Code (STBC) • Frequenza dati Phy fino a 1,3 Gbps (canale a 80 MHz)
Funzionalità 802.11n versione 2.0	• Selezione dinamica delle frequenze 802.11 (DFS) come AP e client • Aggregazione dei pacchetti: A-MPDU (Tx/Rx), A-MSDU (Tx/Rx), Maximal ratio combining (MRC), Cyclic shift diversity (CSD), aggregazione dei frame, blocco ACK, bursting compatibile 802.11e, multiplexing spaziale, cyclic-delay diversity (CDD), low-density parity check (LDPC), Space Time Block Code (STBC) • Velocità dati Phy fino a 450 Mbps (canale a 40 MHz)

RFID 13,56 MHz

Frequenza: 13,553 MHz - 13,567 MHz

H-Field: < 42 dBµA/m a 10 m

WIFI 2,4 GHz

Frequenza: 2400 MHz - 2483,5 MHz

Potenza radio massima

EIRP: < 20 dBm

WIFI 5 GHz

Frequenze:

5150 MHz - 5350 MHz

5470 MHz - 5725 MHz

5725 MHz - 5875 MHz

Potenza radio massima

EIRP: < 20 dBm

Massima potenza di uscita della radio

2400 MHz - 2483,5 MHz	17,6 dBm
5150 MHz - 5350 MHz	16,6 dBm
5470 MHz - 5725 MHz	17,3 dBm
5725 MHz - 5875 MHz	12,1 dBm

Tipo	IEEE 802.11a/b/g/n
RED IEEE 802.11 b/g/n	2400-2483,5 MHz 20 dBm (100 mW).
Massima potenza di uscita RF	- 20 dBm

Accessori

Accessori inclusi

RIM sta per Removable Integrated Memory ed è inserito nel pannello anteriore. Contiene configurazione (parametri degli utensili, processi di serraggio), risultati e curve di serraggio e gli UV assegnati alle funzioni delle unità di avviamento. Può essere rimosso e inserito in un altro CONNECT in qualsiasi momento.

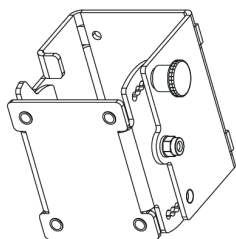
Kit di montaggio a parete	6153995675
---------------------------	------------

Accessori richiesti

Area	Lunghezza (m)	Lunghezza (ft)	Numero del componente
Europa	2,5	8,20	6159177390
Stati Uniti	2,5	8,20	6159177410
Regno Unito	2,5	8,20	6159177400
Cina	2,5	8,20	6159177420

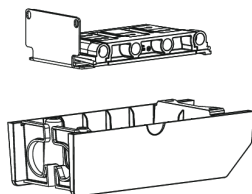
Accessori opzionali

Il seguente accessorio consente di inclinare l'hub a incrementi di 7,5° (min. -15° / max. +15°).



Montaggio a parete avanzato	6153995650
-----------------------------	------------

Il seguente accessorio protegge CONNECT dalla polvere e dagli schizzi d'acqua.



Kit IP54

6153993360

Utilizzare il cavo seguente per fornire l'alimentazione a CONNECT con un'uscita a 24 V CC esterna.

Lunghezza (m)	Lunghezza (ft)	Numero del componente
5	16,40	6159177430

Impostazioni di rete e Wi-Fi

Configurazione Ethernet predefinita dei sistemi

Elemento	Parametro predefinito da Desoutter
Indirizzo IP (Ethernet 1)	192.168.5.212
Maschera sottorete	255.255.255.0
Gateway	127.0.0.1

Configurazione Ethernet predefinita: access point esterno

Elemento	Parametro predefinito da Desoutter	Altri possibili valori
Indirizzo IP	192.168.5.201	Fare riferimento alle impostazioni locali
Maschera sottorete	255.255.255.0	Fare riferimento alle impostazioni locali

Impostazioni Wi-Fi

Elemento	Parametro predefinito da Desoutter	Altri possibili valori
Nome della rete (SSID)	Desoutter_1	Stringa di 255 caratteri
Tipo di sicurezza	WPA/WPA2 PSK	Open
Tipo di crittografia	AES/CCMP	nessuna WEP64 WEP168 TKIP
Chiave di sicurezza	mydesoutter_1	Stringa di 255 caratteri
Dominio normativo	Worldwide	ETSI (Europa) FCC (America) TELEC (Giappone)
Banda radio	2,4 GHz, canale 1-11	5 GHz. U-NII-1 5 GHz. U-NII-2 5 GHz. U-NII-2 est 5 GHz. U-NII-3

Elemento	Parametro predefinito da Desoutter	Altri possibili valori
Velocità dati	54 Mbit	1 Mbit 2 Mbit 5.5 Mbit 6 Mbit 9 Mbit 11 Mbit 12 Mbit 18 Mbit 24 Mbit 36 Mbit 48 Mbit 13 Mbit (MCS1) 19,5 Mbit (MCS2) 26 Mbit (MCS3) 39 Mbit (MCS4) 52 Mbit (MCS5) 58,5 Mbit (MCS6) 65 Mbit (MCS7) 6,5 Mbit (MCS0)
Adattamento del collegamento	Vero	-
RSSI (Received Strength Signal Indication) sull'utensile	-	> -65 dBm come minimo

Dominio normativo

Un dominio regolatore WLAN può essere definito come un'area ristretta controllata da una serie di regole o policy. Molti Paesi rispettano gli standard definiti da FCC, ETSI, TELEC o worldwide.

Elenco del canale autorizzato a 2,4 GHz per dominio regolatore

Canale	FCC America	ETSI Europa	TELEC Giappone	Worldwide
1	x	x	x	x
2	x	x	x	x
3	x	x	x	x
4	x	x	x	x
5	x	x	x	x
6	x	x	x	x
7	x	x	x	x
8	x	x	x	x
9	x	x	x	x
10	x	x	x	x
11	x	x	x	x
12	N.D.	x	x	N.D.
13	N.D.	x	x	N.D.

Elenco del canale autorizzato a 5 GHz per dominio regolatore

Canale	Banda radio	FCC Nord America	ETSI Europa	TELEC Giappone	Worldwide
36	controller U-NII-1	x	x	x	x
40		x	x	x	x
44		x	x	x	x
48		x	x	x	x

Canale	Banda radio	FCC Nord America	ETSI Europa	TELEC Giappone	Worldwide
52	controller U-NII-2 U-NII-2 Ext controller U-NII-3	x	x	x	x
56		x	x	x	x
60		x	x	x	x
64		x	x	x	x
100		x	x	x	x
104		x	x	x	x
108		x	x	x	x
112		x	x	x	x
116		x	x	x	x
120		N.D.	x	x	N.D.
124		N.D.	x	x	N.D.
128		N.D.	x	x	N.D.
132		x	x	x	x
136		x	x	x	x
140		x	x	x	x
149		x	x	N.D.	N.D.
153		x	x	N.D.	N.D.
157		x	x	N.D.	N.D.
161		x	x	N.D.	N.D.
165		x	x	N.D.	N.D.

Installazione

Requisiti di installazione

Controllo della tensione di linea

Prima di collegare CONNECT all'alimentazione principale, verificare che la tensione di rete sia corretta.

Tensione di linea (V)	100-120/200-240 V~
-----------------------	--------------------

Il simbolo ~ significa "corrente alternata".

Distanze richieste per l'installazione

La distanza massima consigliata tra CONNECT o l'access point WI-FI esterno e l'utensile più lontano è di 30 metri senza ostacoli, come oggetti metallici.

Versioni compatibili minime

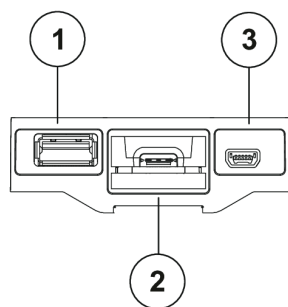
Software	Versione
CVI CONFIG	V 2.3.7.x
CVIMONITOR	V 1.8.0.x

Utensili	Versione
EABC	C5.6.x
EPBC	C5.6.x
BLRTC	C5.6.x
EABS	C5.9.x
ELC-W	4.0.1.x

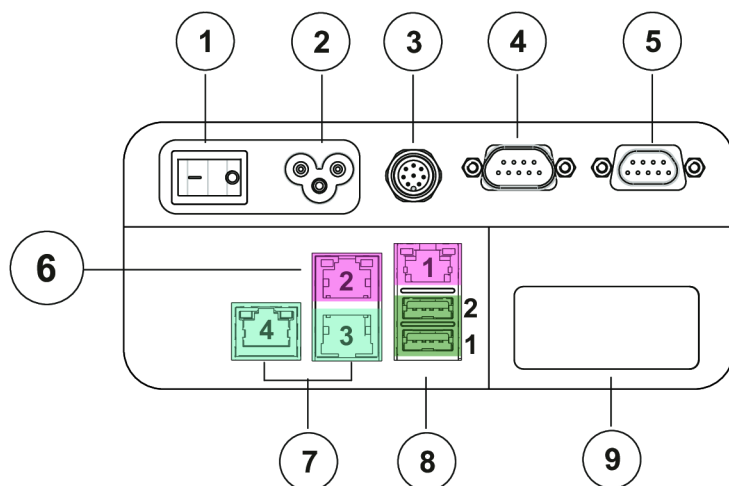
Istruzioni di installazione

Come installare l'hub

Pannello inferiore



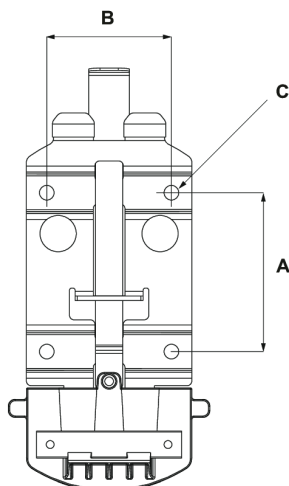
1	Porta USB
2	Slot RIM
3	Mini USB

Pannello interno

1	Interruttore di accensione/spengimento
2	Presca del cavo di alimentazione
3	Connettore 24 V CC
4	Porta RS232
5	Porta eBUS
6	Porte Ethernet 1 e 2
7	Porte Ethernet 3 e 4. La porta 4 è una porta Ethernet PoE. "PoE" sta per "Power over Ethernet"
8	2 porte USB
9	Slot del modulo Fieldbus

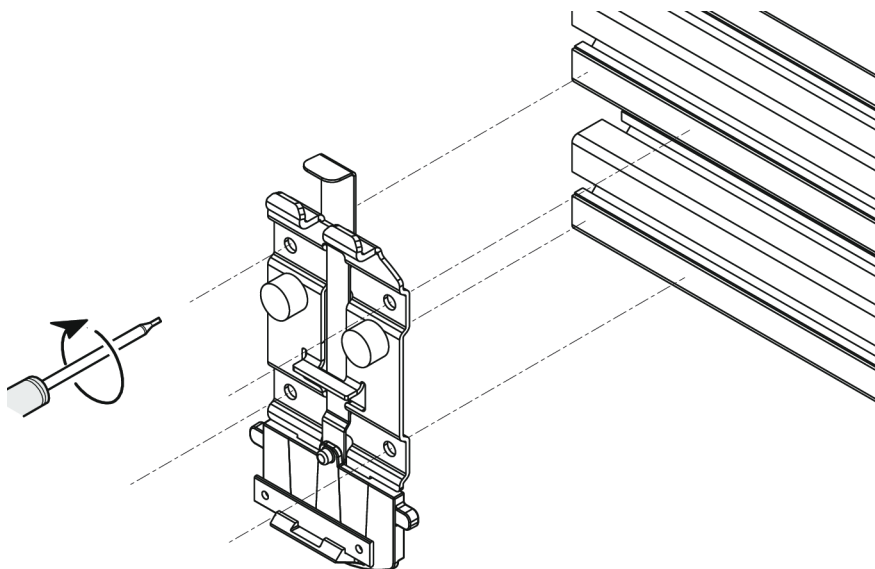
Utilizzo del kit per il montaggio a parete

Utilizzare il seguente modello per la corretta installazione del kit di montaggio a parete.

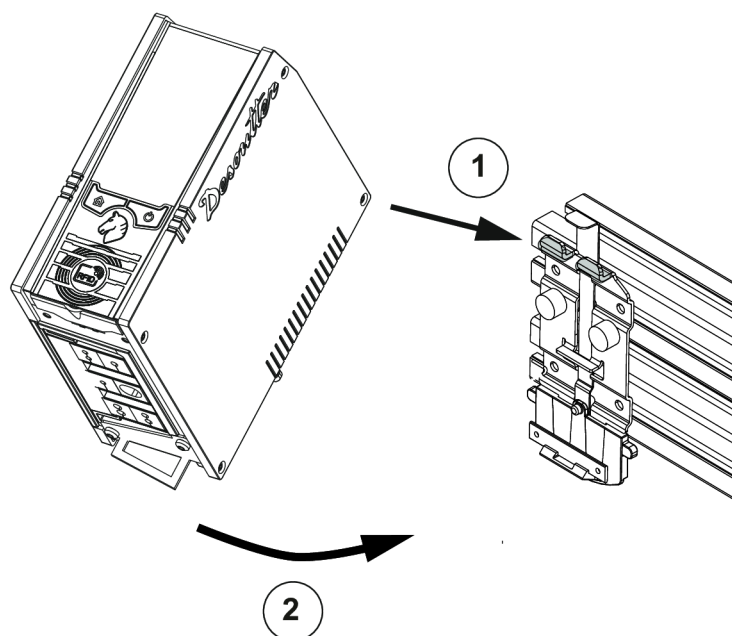


	mm	in.
A	70	2,76
B	55	1,16
C	6,5	0,26

Montare il kit sul frame o a parete.



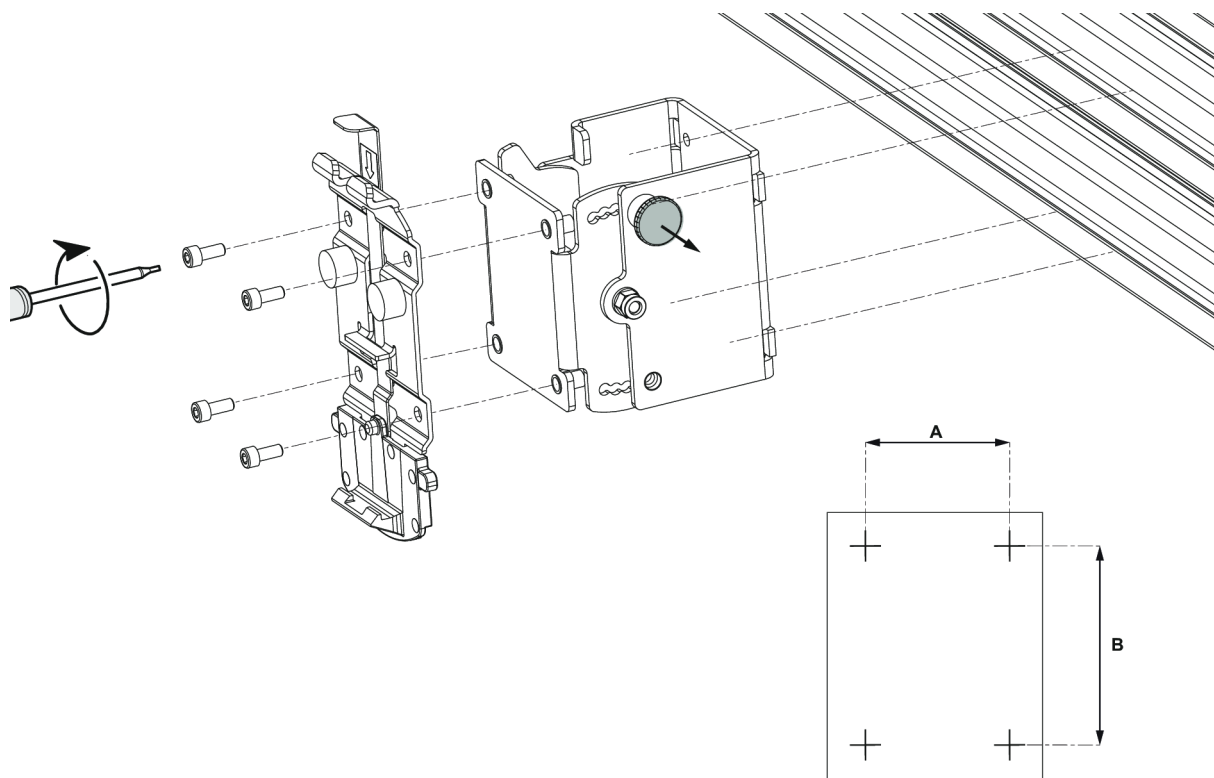
Posizionare CONNECT sul supporto in questo modo.



1. Posizionare CONNECT sul supporto da parete in modo che le alette passino attraverso le fessure posteriori.
2. Lasciare scendere delicatamente CONNECT. Il corretto aggancio produrrà un CLICK.

Installazione del montaggio a parete avanzato

Montare l'accessorio su una guida DIN o su una parete.

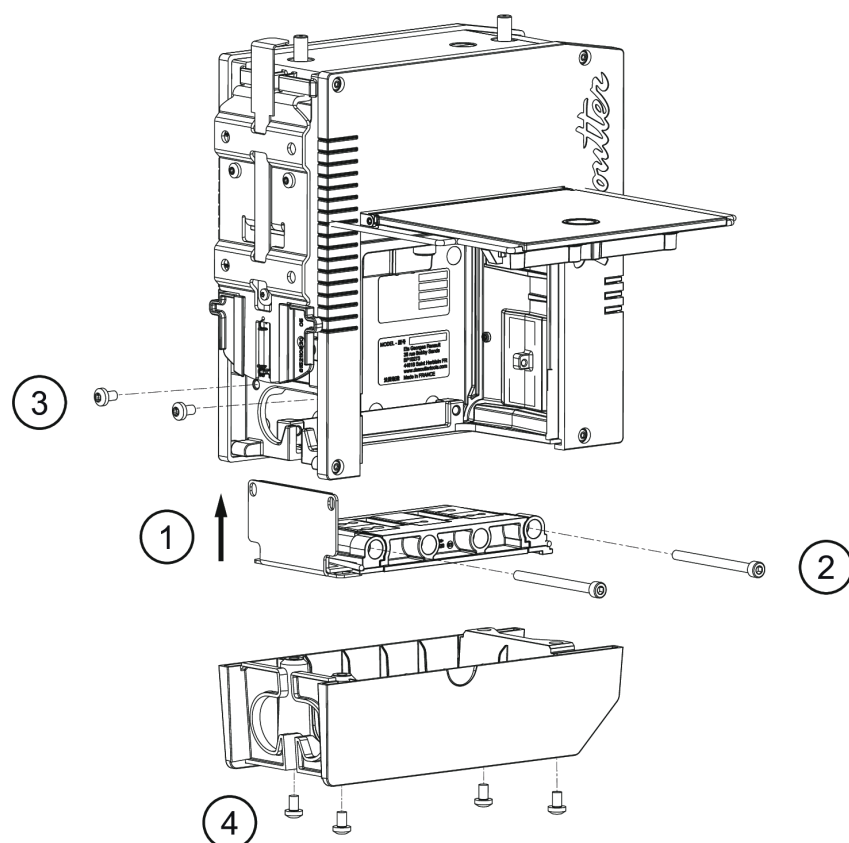


	mm	poll.
A	55	2,17
B	70	2,76

i Estrarre la manopola per inclinare l'accessorio ($-15^{\circ}/+15^{\circ}$) per serrare più facilmente le viti.

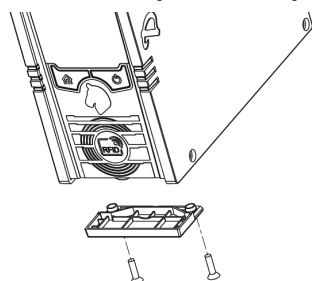
Posizionare CONNECT sul kit di montaggio a parete come mostrato in precedenza.

Installazione del kit IP54

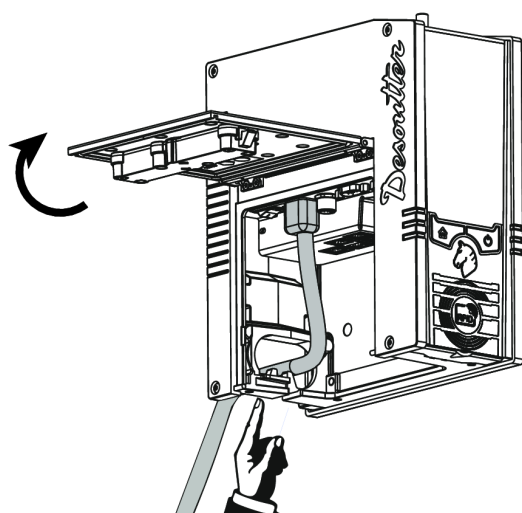


- ❗ Installare il coperchio di protezione RIM sul kit IP54.

Installazione del coperchio di protezione RIM



Stesura dei cavi

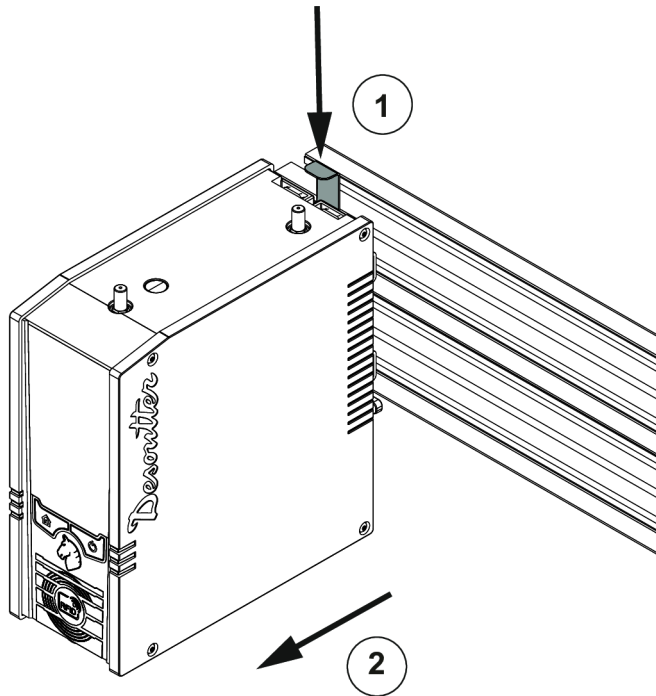


1. Aprire lo sportello laterale premendo l'apposito tasto.
2. Premere lo sportello in direzione dell'unità CONNECT. Il magnete lo terrà in posizione.
3. Inserire i cavi facendoli passare dall'occhiello.

Rimozione dell'unità CONNECT dal supporto a parete

1. Posizionare l'interruttore del pannello interno su OFF.
2. Scollegare i cavi.

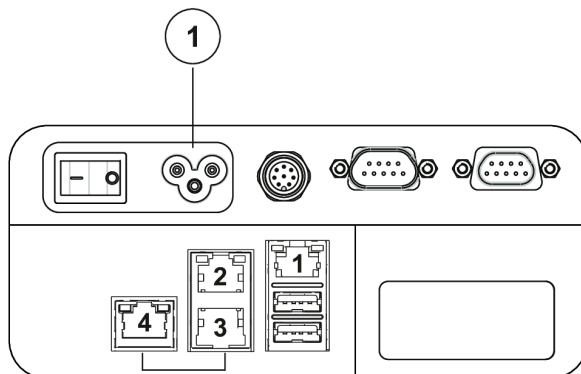
Per rimuovere l'unità CONNECT dal supporto, attenersi alle seguenti istruzioni.



1. Premere la linguetta di blocco verso il basso per sganciare l'unità CONNECT.
2. Sollevare l'unità CONNECT e rimuoverla.

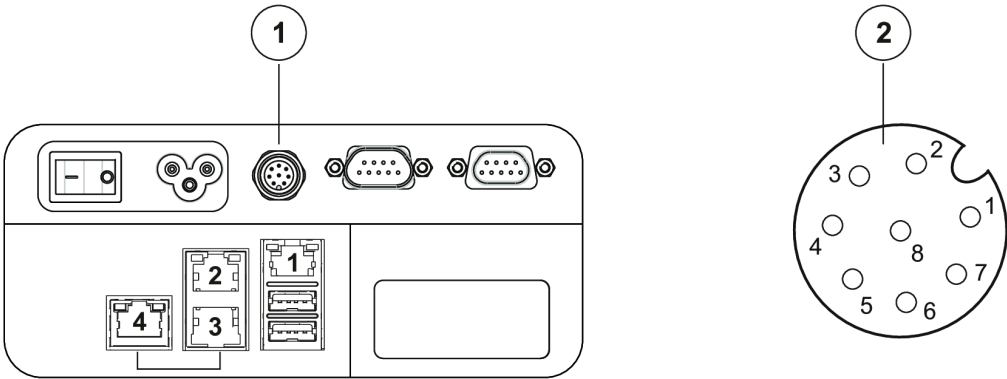
Collegamento all'alimentazione di ingresso CA.

i Utilizzare solo uno dei cavi di alimentazione indicati nel capitolo *Accessori necessari*.



Collegare il cavo di alimentazione a (1) e alla rete.

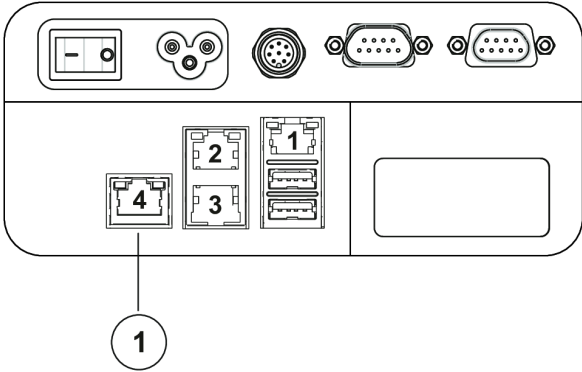
Collegamento all'alimentazione di ingresso a 24 V CC



Collegare il connettore del cavo a (1).
Fare riferimento alla seguente layout dei pin (2) per collegare il cavo a un ingresso a 24 V CC esterno.
La corrente massima per ciascun pin è 1,5 A.

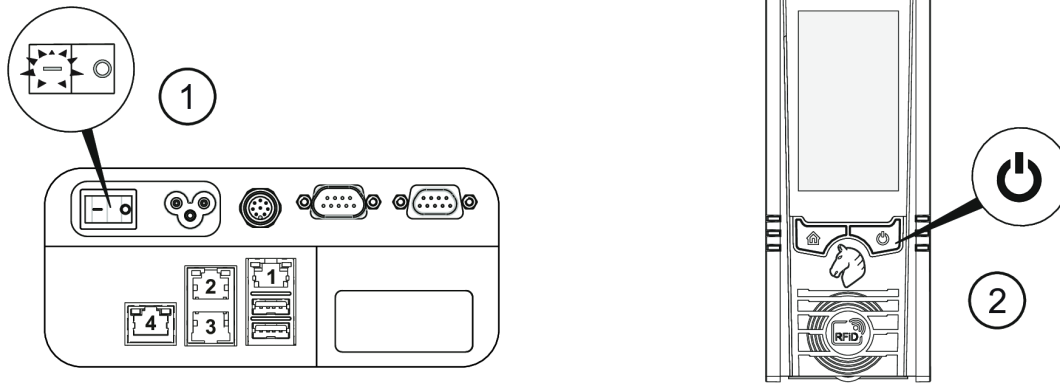
1	+ 24 V CC
2	+ 24 V CC
3	0 V
4	0 V
5	RS422 RX +
6	RS422 RX -
7	RS422 TX +
8	RS422 TX -

Connessione della porta PoE (fornitura di energia in uscita)



Collegare il cavo Ethernet alla porta PoE Ethernet (1) di CONNECT e alla porta Ethernet di un dispositivo.
Il tipo di porta PoE di CONNECT è: 802.3at.

Accensione di CONNECT

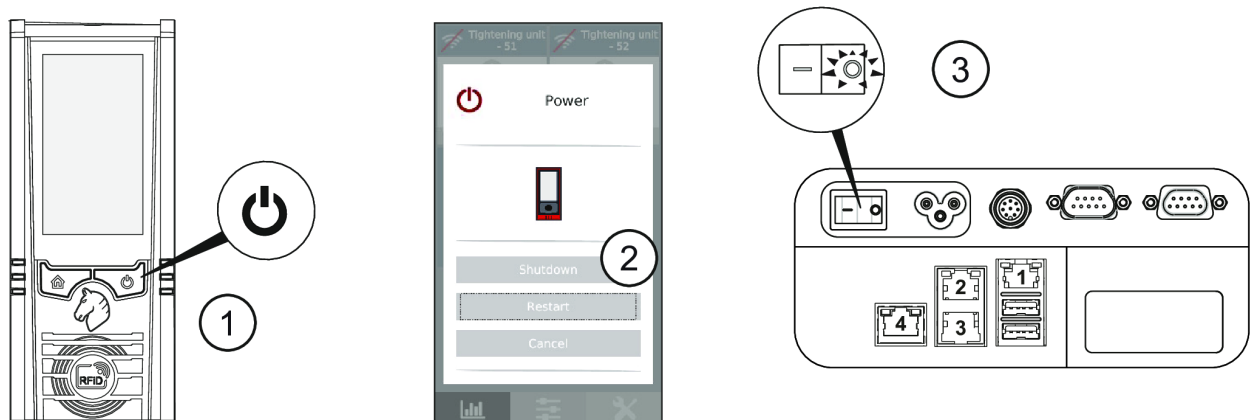


1. Aprire lo sportello laterale.
Posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento su **I**. Il sistema si accenderà.
2. Tenere premuto il pulsante di risparmio energetico sul pannello anteriore. I LED lampeggiano e viene visualizzato il logo Desoutter.
Viene visualizzata la schermata iniziale e i LED verdi restano fissi.

Dopo 2 minuti (per impostazione predefinita), lo schermo si spegne. Toccare lo schermo per riattivarlo.

- i** I LED blu lampeggiano durante l'accensione di CONNECT-W. Quindi, resteranno fissi per indicare il corretto funzionamento del punto di accesso WI-FI integrato.

Spegnimento di CONNECT



1. Tenere premuto il pulsante di risparmio energetico sul pannello anteriore.
2. Toccare **Spegnimento** per spegnere CONNECT.
3. Aprire lo sportello laterale.
Posizionare l'interruttore di accensione/spegnimento su **O**. Il sistema si spegnerà.

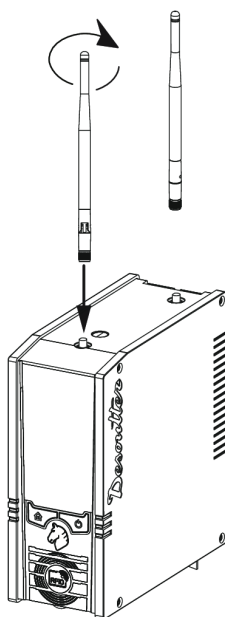
Come collegare CONNECT a un computer

Collegare un cavo Ethernet al computer e a qualsiasi porta Ethernet disponibile nel pannello interno.

Nel computer, aprire **Centro di condivisione e rete** e modificare l'indirizzo IP del computer con un **indirizzo IP statico** compatibile. Cambiare anche la maschera di sottorete, se necessario.

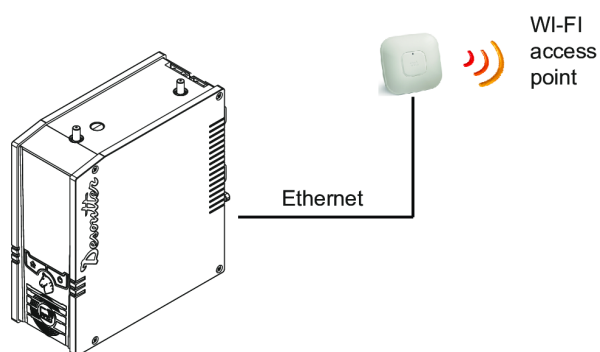
Montaggio delle antenne WI-FI su CONNECT-W

- i** Rimuovere sempre le antenne prima di spostare CONNECT-W.



Rimuovere i tappi e montare le antenne.

Collegare **CONNECT-X** a un punto di accesso **WI-FI**



Inserire un cavo Ethernet in una porta libera del pannello interno, quindi collegare l'altro capo all'access point Wi-Fi.

Come configurare le reti

Panoramica sulle reti

Desoutter Ethernet 1 è la rete cablata dedicata alle linee di produzione.

Desoutter Ethernet 2 è la rete cablata dedicata agli uffici (rete aziendale).

	Indirizzo IP predefinito	Maschera di sottorete per impostazione predefinita
Sistema collegato a Ethernet 1	192.168.5.212	255.255.255.0
Sistema collegato a Ethernet 2	192.168.6.212	255.255.255.0

Come selezionare la configurazione di rete.



Verificare che ogni indirizzo IP sia univoco e valido.

- La configurazione di rete dipende dal modello di CONNECT in dotazione.
 CONNECT-X: gli strumenti comunicano con il punto di accesso WI-FI della linea di produzione.
 CONNECT-W: gli strumenti comunicano con il punto di accesso WI-FI incorporato.

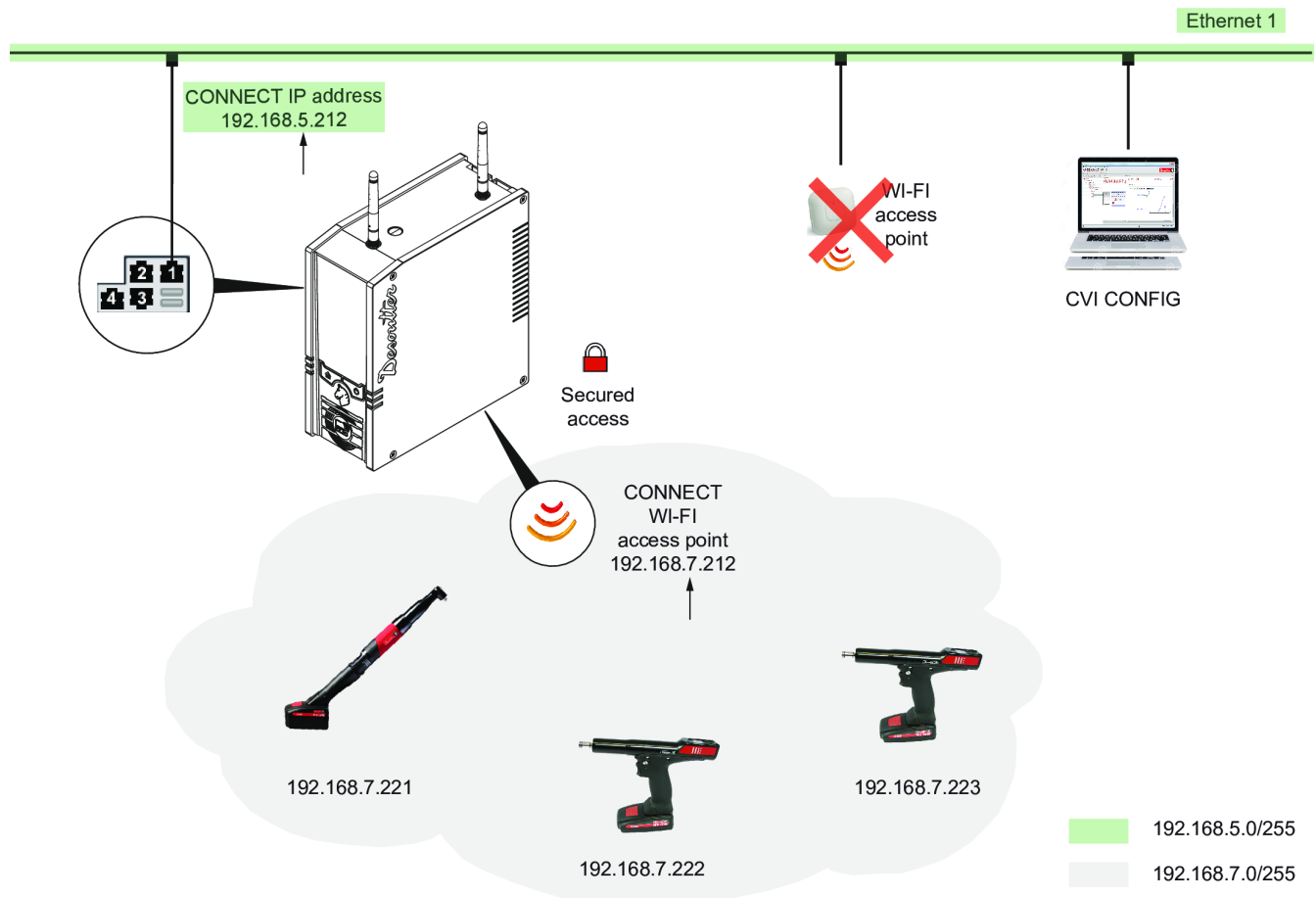
2. La configurazione di rete dipende dal modo in cui si intende interfacciare CONNECT.

CONNECT può essere collegato a:

- 1 rete, es. Ethernet 1 o 2
- 2 reti, es. Ethernet 1 e 2

i È possibile autorizzare un "ponte" tra il punto di accesso WI-FI dedicato ed Ethernet 1 o 2.

CONNECT-W e 1 rete cablata



Utilizzare una qualsiasi porta Ethernet di CONNECT per collegarlo alla Ethernet 1.

Accedere a CONNECT.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Periferiche / reti**.

Assegnare un nome alla rete.

Digitare un indirizzo IP valido per CONNECT.



Toccare quest'icona.

Assegnare un SSID a CONNECT.

Digitare un indirizzo IP valido per il punto di accesso WI-FI di CONNECT.



Toccare quest'icona.

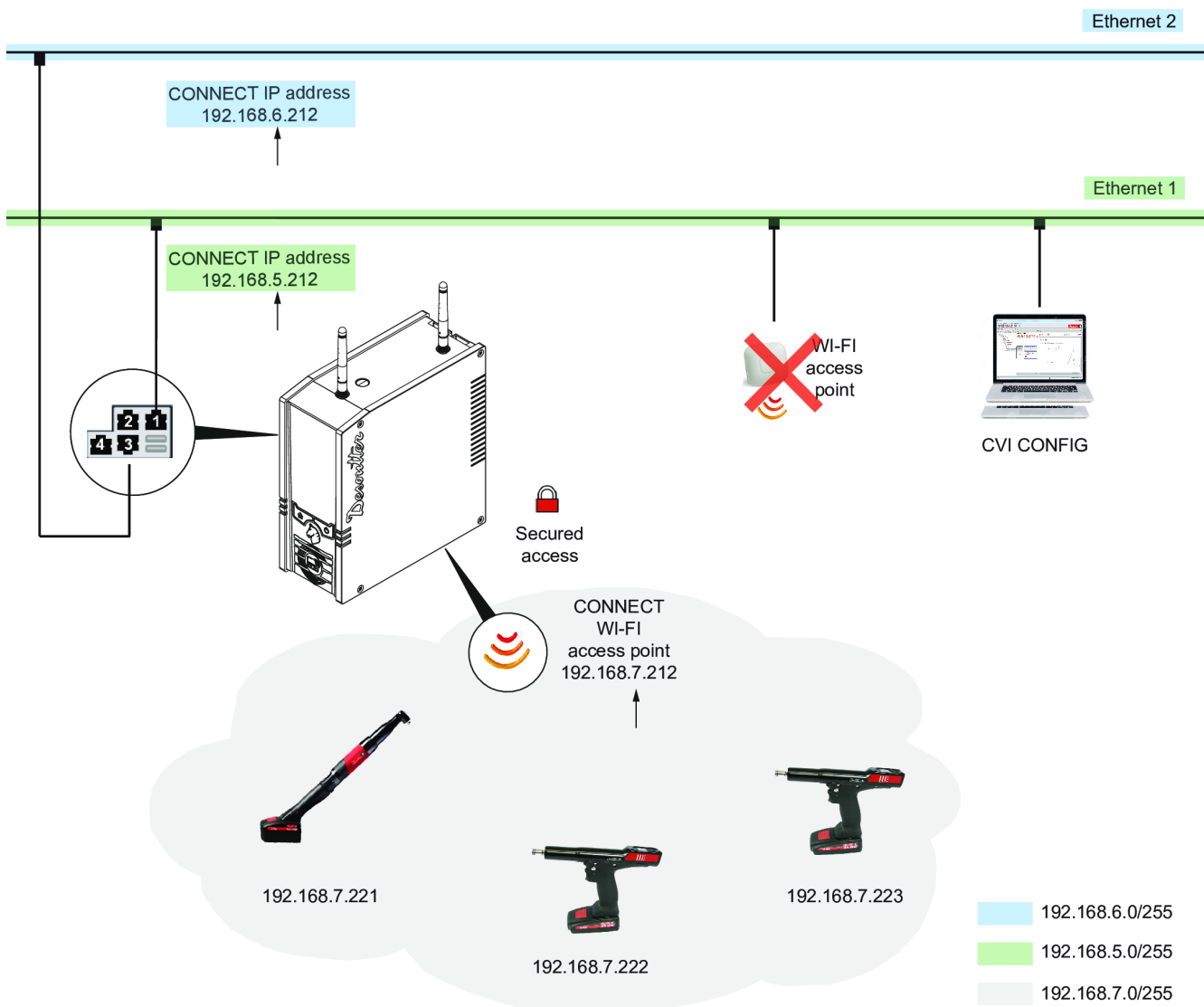
Inserire i parametri wireless.



Toccare questa icona per la convalida.

- i I LED blu lampeggeranno durante il cambio di configurazione. Quindi, resteranno fissi per indicare il corretto funzionamento del punto di accesso WI-FI integrato.

CONNECT-W e 2 reti cablate



Utilizzare le porte Ethernet 1 e 2 per collegare CONNECT a Ethernet 1.

Utilizzare le porte Ethernet 3 e 4 per collegare CONNECT a Ethernet 2.

Accedere a CONNECT.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Periferiche / reti**.



Toccare quest'icona.

Assegnare un nome a ciascuna rete.

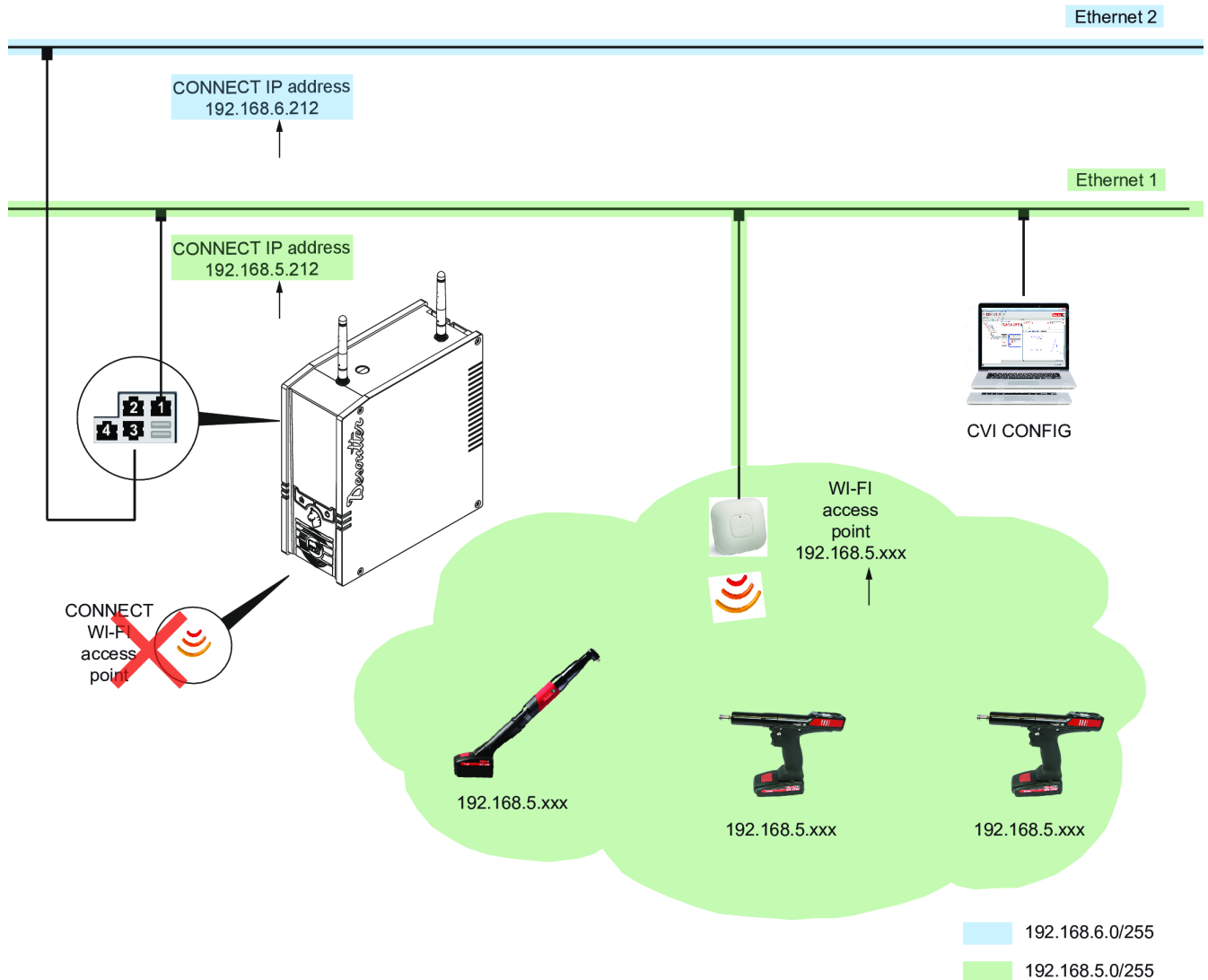
Digitare un indirizzo IP valido per ciascuna rete e per ciascun CONNECT.



Toccare questa icona per la convalida.

- ❗ I LED blu lampeggeranno durante il cambio di configurazione. Quindi, resteranno fissi per indicare il corretto funzionamento del punto di accesso WI-FI integrato.

CONNECT-X o CONNECT-W con punto di accesso WI-FI non selezionato



Utilizzare le porte Ethernet 1 2 per collegare CONNECT a Ethernet 1.
Utilizzare le porte Ethernet 3 4 per collegare CONNECT a Ethernet 2.

Accedere a CONNECT.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Periferiche / reti**.



Toccare quest'icona.

Assegnare un nome a ciascuna rete.

Digitare un indirizzo IP valido per ciascuna rete e per ciascun CONNECT.



Per CONNECT-W, toccare questa icona per visualizzare le schermate per il punto di accesso WI-FI.

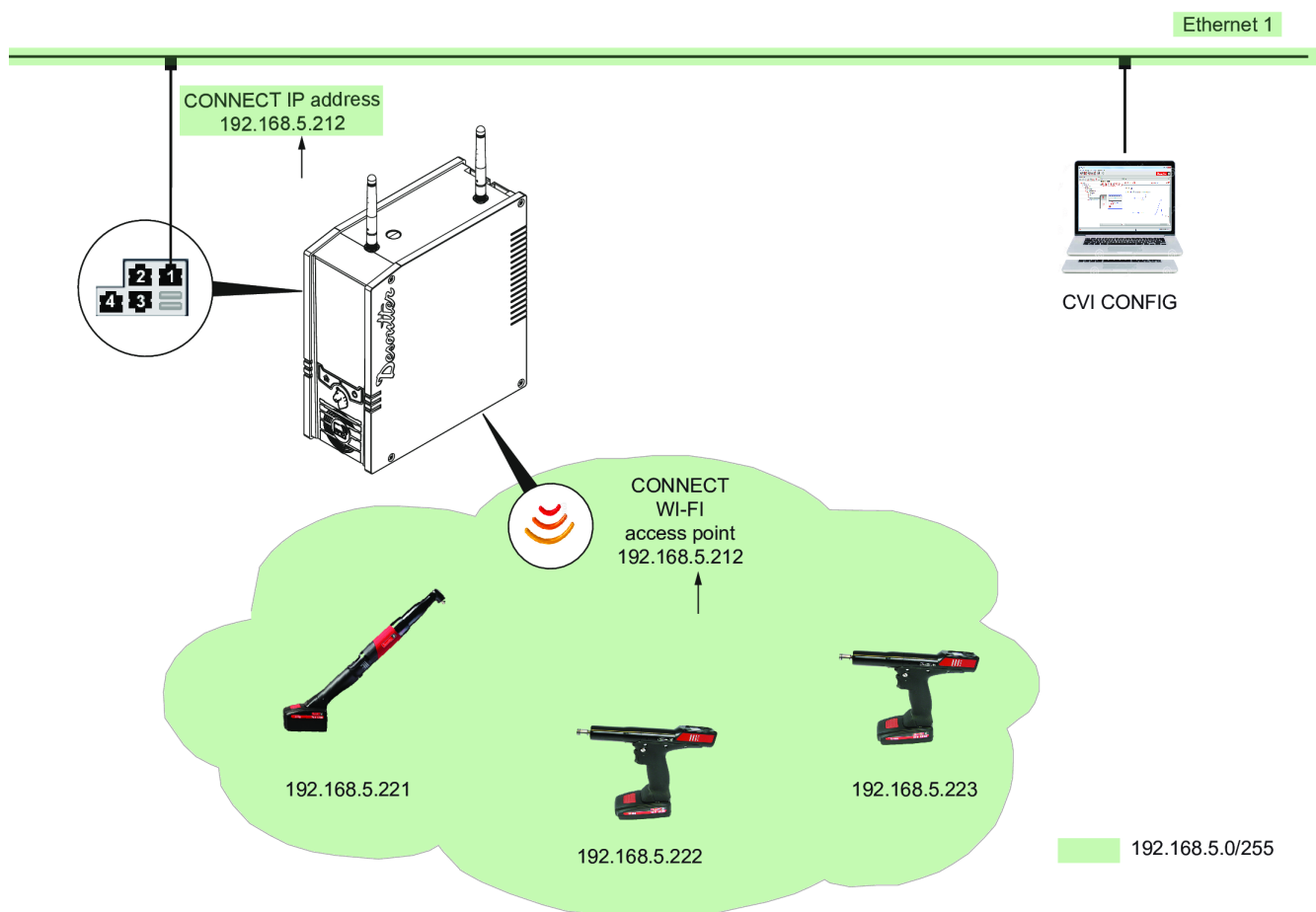
Deselezionare **Punto di accesso WI-FI attivato**.



Toccare questa icona per la convalida.

i I LED blu sono spenti.

CONNECT-W / Rete wireless integrata collegata a Ethernet 1/2



Utilizzare una qualsiasi porta Ethernet di CONNECT per collegarlo alla Ethernet 1.
Accedere a CONNECT.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Periferiche / reti**.

Assegnare un nome alla rete.

Digitare un indirizzo IP valido per ciascun CONNECT.



Toccare quest'icona.

Accedere alla casella **Collegato a** e selezionare Ethernet 1.

Immettere i parametri dell'access point incorporato nella pagina 1 e 2.



Toccare questa icona per la convalida.

i I LED blu lampeggeranno durante il cambio di configurazione. Quindi, resteranno fissi per indicare il corretto funzionamento del punto di accesso WI-FI integrato.

Come effettuare il ping di un indirizzo IP

Questa funzione viene impiegata per controllare la connessione di rete con i dispositivi collegati.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **System** (Sistema) > **Ping**.

Toccare la casella per immettere l'indirizzo IP.



Toccare questa icona per iniziare.

Come eseguire il ping di un indirizzo IP con CVIMONITOR

La funzione consente di verificare la connessione di rete con qualsiasi dispositivo collegato sulla rete.

Avviare il software CVI MONITOR dalla barra di avvio sul desktop del computer.

Digitare l'IP del sistema in questione e fare clic su "Select" (Seleziona).



Fare clic sull'icona per visualizzare la schermata.

Selezionare **Ping**.

Digitare l'indirizzo IP.

Un segno di spunta verde indica che l'esecuzione del ping ha avuto esito positivo.

Installazione di un modulo Fieldbus

- i** Prestare attenzione al fatto che errori nella manipolazione possono causare problemi di connessione o un deterioramento dei contatti elettrici.

Si consiglia vivamente di far eseguire l'installazione dei moduli a un tecnico Desoutter.
Contattare un rappresentante Desoutter di zona per ricevere supporto.

1. Spegnerne il sistema.
2. Individuare il connettore Fieldbus sul pannello inferiore del sistema. Il connettore è protetto da una copertura grigia.
3. Rimuovere il coperchio.
4. Inserire con cura il modulo Fieldbus in posizione.
5. Serrare le due viti utilizzando un cacciavite Torx T9.
6. Accendere il sistema.

- i** Quando il modulo Fieldbus non è in posizione, il coperchio deve restare in posizione.

Consultare il manuale dell'utente (numero di stampa: 6159931440) incluso nella confezione o disponibile all'indirizzo <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

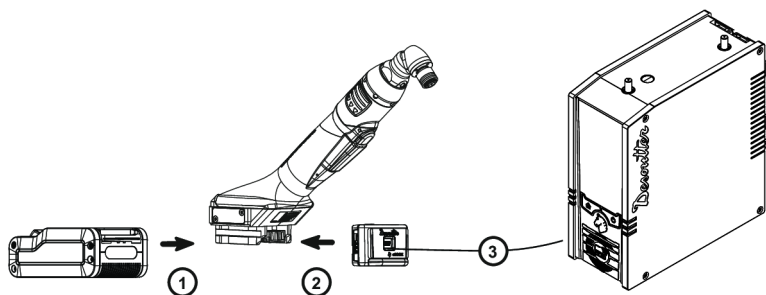
Associazione degli utensili tramite eDOCK

Inserire una batteria nell'utensile.

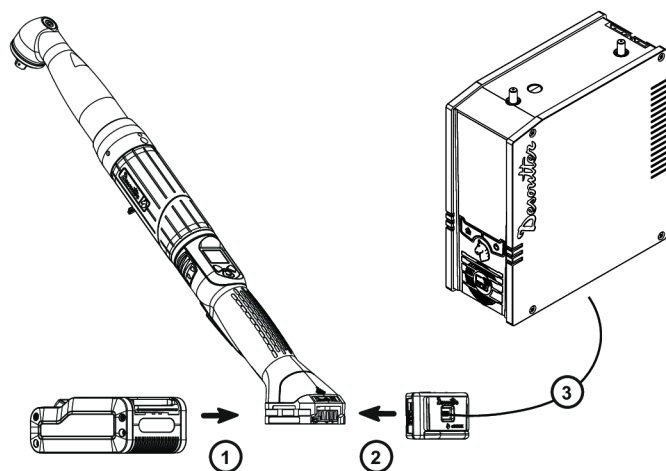
Collegare eDOCK all'utensile e alla porta USB di CONNECT.

- i** Rispettare l'ordine di connessione.

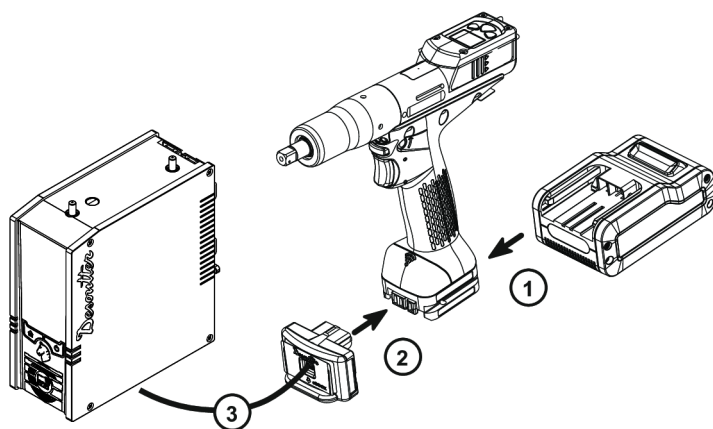
EABS



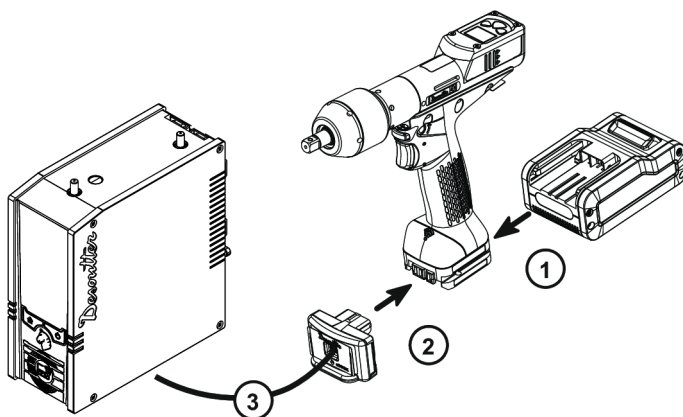
EABC



EPBC

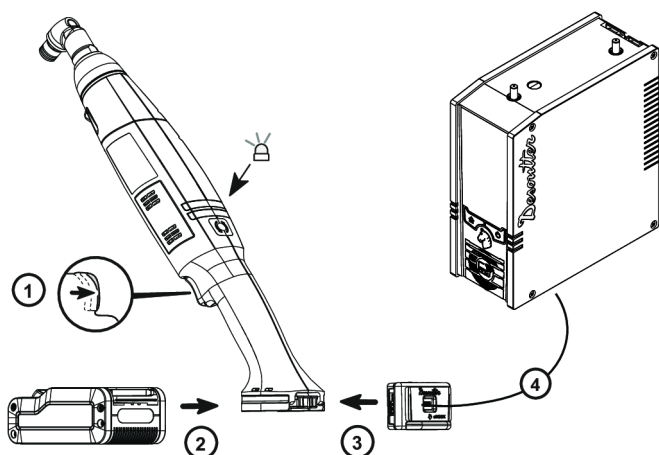


BLRTC



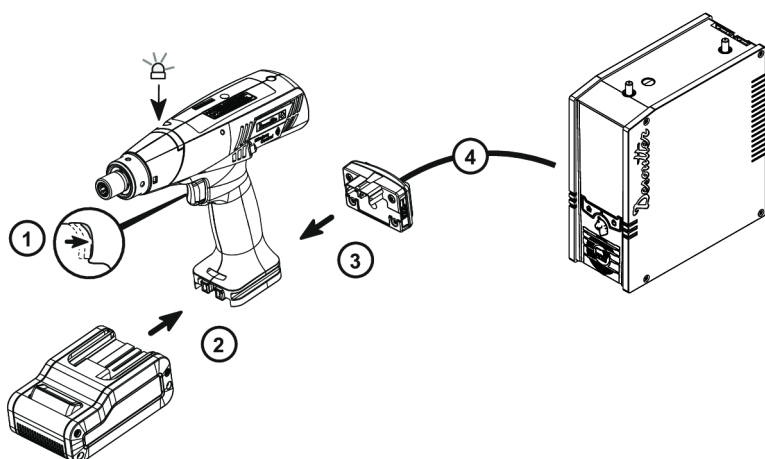
ELC-A-W

- i** Premere il grilletto durante l'inserimento della batteria. Il LED di segnalazione lampeggerà.



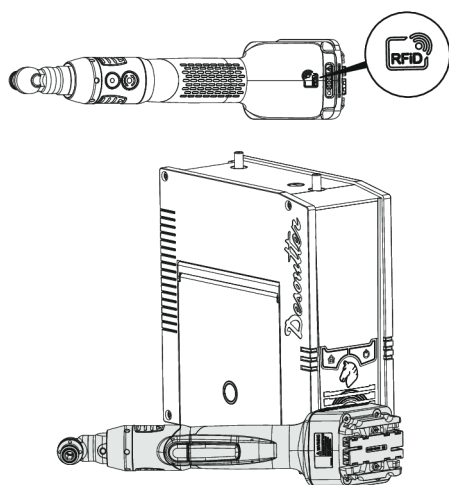
ELC-P-W

- i** Premere il grilletto durante l'inserimento della batteria. Il LED di segnalazione lampeggerà.

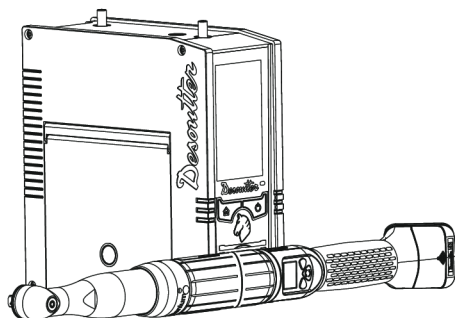


Abbinamento degli utensili tramite RFID

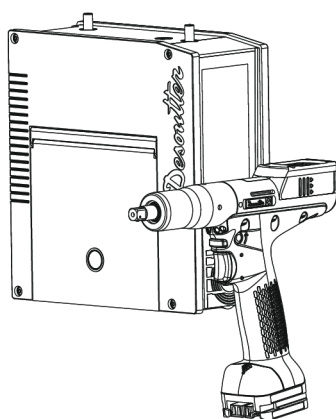
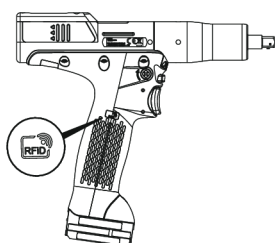
EABS



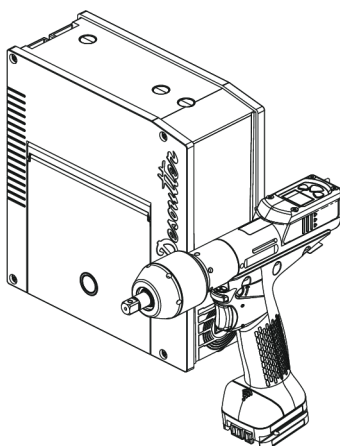
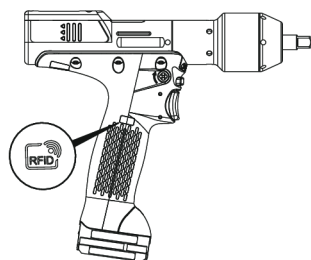
EABC



EPBC



BLRTC



Configurazione iniziale

Nome, unità di coppia, unità di velocità, bip tastiera, modalità risparmio energetico



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Fare clic su **Sistema > Interfaccia utente > Display**.

Personalizzare il nome di CONNECT.

Selezionare l'unità di coppia: Nm, ft lb, in lb, kg m, kg cm, oz in.

Selezionare l'unità di velocità: rpm o % della velocità massima dell'utensile.

Selezionare/deselezionare "Segnale acustico tastiera abilitato" per abilitare/disabilitare il segnale acustico.

Retroilluminazione disattivata (modalità di sospensione)

Lo schermo si spegnerà automaticamente dopo il timeout.

Lo schermo si accende non appena viene toccato o quando viene visualizzato un risultato di serraggio.

Timeout retroilluminazione

Il valore di timeout per lo spegnimento automatico può essere impostato tra 1 e 60 minuti.



Toccare questa icona per la convalida.

Impostazione di data, ora e sincronizzazione

Questa funzione viene utilizzata per la sincronizzazione della data e dell'ora del sistema, allo scopo di far sì che i risultati di serraggio vengano memorizzati con data e ora corrette.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **System** (Sistema) > **User interface** (Interfaccia utente) > **Date and time** (Data e ora).

Toccare la casella di data e ora correnti per aggiornarle, secondo necessità.

Selezionare il formato di data e ora.

- GG/MM/AA hh:mm:ss
- AA/MM/GG hh:mm:ss
- MM/GG/YY hh:mm:ss

Selezionare l'origine di sincronizzazione che imposterà data e ora nell'unità CONNECT.

Ad esempio: Se l'origine di sincronizzazione è impostata su "CVI CONFIG", la data e l'ora dell'unità CONNECT verranno aggiornate durante il trasferimento dati.

- Nessuna
- CVI CONFIG
- CVINet
- Fieldbus
- Protocollo Ethernet
- NTP server --> Immettere l'indirizzo IP e il fuso orario.
- Toolsnet



Toccare questa icona per la convalida.

Come modificare la lingua



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **System** (Sistema) > **User interface** (Interfaccia utente) > **Language** (Lingua).

Sono disponibili le seguenti lingue:

Inglese	Russo
Francese	Portoghese
Spagnolo	Olandese
Tedesco	Portoghese (Brasile)
Svedese	Coreano
Italiano	Farsi
Giapponese	Ceco
Cinese	Turco
Polacco	

Selezionare la lingua.



Toccare questa icona per la convalida.

Come visualizzare il display in remoto sul PC o sullo smartphone

PC/Windows

Utilizzare **TightVNC Viewer**, un software di controllo remoto gratuito, per visualizzare il display del prodotto di serraggio e controllarlo con il mouse e la tastiera locali.

Visitare il sito Web **<http://www.tightvnc.com>** e seguire le istruzioni.

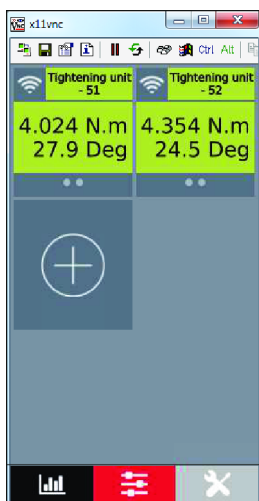
Una volta scaricato il software, accedere alla cartella "Start/Tutti i programmi/TightVNC".

Fare clic su "TightVNC Viewer".

Inserire l'indirizzo IP del controller e fare clic su "Connetti".

Adesso è possibile controllare il display dal PC.

Ad esempio:



Apple

Installare l'applicazione gratuita **Mocha VNC Lite** sul dispositivo.

Configurare un access point Wi-Fi collegato al prodotto di serraggio.

Impostare SSID/Password.

Impostare l'indirizzo IP dell'access point e collegarlo al prodotto di serraggio.

Verificare l'indirizzo IP del prodotto di serraggio.

Configurare la rete Wi-Fi sul dispositivo Apple.



Connettersi al SSID dell'access point del prodotto di serraggio.

Quindi, accedere alla vista dei dettagli.

Modificare l'impostazione da DHCP a statico.

Inserire un indirizzo IP e una subnet mask per il dispositivo in relazione a quanto eseguito per il prodotto di serraggio (es.: 192.168.5.100).

Adesso il dispositivo può comunicare con il prodotto di serraggio.

Accedere ad App Store e scaricare l'app gratuita "Mocha VNC Lite".

Nell'app, creare una nuova configurazione e inserire l'indirizzo IP del prodotto di serraggio nella casella "Indirizzo del server VNC".

Fare clic su "Connetti".

Adesso è possibile controllare il display dal PC.

Android

Installare l'applicazione gratuita **bVNC** sul dispositivo.

Il processo è uguale a quello per i dispositivi Apple.

Funzionamento

Istruzioni di configurazione

Come creare un'unità di serraggio

i Creare un'unità di serraggio per utensile.

i Prima di iniziare, verificare che RIM contenga **abbastanza UVs** per la configurazione pianificata. In caso contrario, accedere al capitolo *Ribilanciamento degli UV nella RIM [pagina 61]*

Avviare CVI CONFIG.

i Collegare CONNECT al computer come indicato nel capitolo *Come collegare CONNECT a un computer [pagina 21]*.

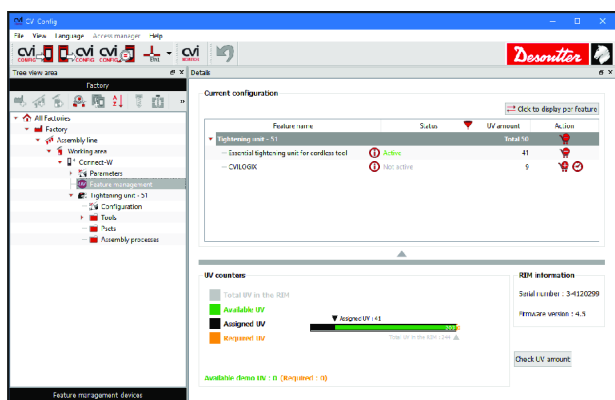
Creare un'area di lavoro e fare clic con il pulsante destro del mouse per aggiungere CONNECT.

Digitare l'indirizzo IP e fare clic su Aggiorna. Il segno di spunta verde indica una comunicazione stabilita.

Fare clic su CONNECT e quindi aggiungere un'unità di serraggio con il tasto destro del mouse.

Accedere alla gestione delle funzioni.

Selezionare l'unità di serraggio e fare clic su **Attiva**.



i È possibile anche attivare la funzione CVILOGIX, se necessario.

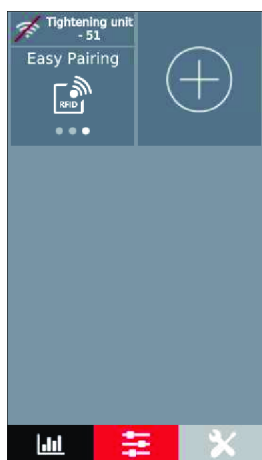


Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Come associare un utensile a un'unità di serraggio

Selezionare l'unità di serraggio che alimenta l'utensile.

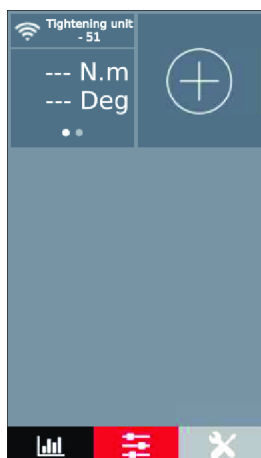
Scorrere il riquadro per visualizzare Abbinamento semplificato.



Associare l'utensile come indicato nel capitolo *Associazione degli utensili tramite eDOCK [pagina 27]* o *Abbinamento degli utensili tramite RFID [pagina 29]*.

Toccare il riquadro **Abbinamento semplificato** per avviare la procedura.

Scollegare e collegare la batteria all'utensile.



L'icona **Wi-Fi** posta in alto a sinistra verrà attivata.
L'utensile è associato a questa unità di serraggio.

Accedere a CVI CONFIG.



Fare clic su questa icona per aggiornare CVI CONFIG.

Come impostare un Pset semplice

Impostazione della modalità di funzionamento su Pset



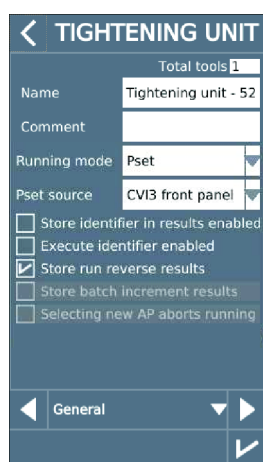
Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Unità di serraggio**.

Selezionare l'unità di serraggio nell'elenco.



Toccare questa icona per modificare.



Accedere al riquadro **Modalità esecuzione** e selezionare un **Pset**.



Toccare questa icona per la convalida.

Sorgente avvio del Pset



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Unità di serraggio**.

Selezionare l'unità di serraggio nell'elenco.



Toccare questa icona per modificare.

La schermata mostra i dettagli di configurazione per un'unità di serraggio. I campi visibili sono: 'Total tools' con il valore 1, 'Name' con 'Tightening unit - 52', 'Comment' vuoto, 'Running mode' su 'Pset' e 'Pset source' su 'CVI3 front panel'. Sotto ci sono sei opzioni a discesa: 'Store identifier in results enabled', 'Execute identifier enabled', 'Store run reverse results' (selezionata), 'Store batch increment results' e 'Selecting new AP aborts running'. In basso c'è una barra con 'General' e pulsanti di navigazione.

Accedere al riquadro **Sorgente Pset** e selezionare **Pannello anteriore**.

Sono disponibili altre opzioni:

- I/O
- CVILOGIX
- Open Protocol
- Fieldbus
- Protocollo personalizzato
- Display dell'utensile



Toccare questa icona per la convalida.

Impostazione del Pset



L'utensile deve essere collegato.

Mantenere attivo l'utensile premendo il grilletto, il pulsante di inversione della marcia o il pulsante OK.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Pset**.

La schermata 'PSET' è vuota con un'intestazione blu. In basso c'è una barra con icone per aggiungere, eliminare, copiare, incollare e modificare.

Selezionare l'unità di serraggio che aziona l'utensile (nell'esempio, unità di serraggio 51).



Toccare questa icona.

Mantenere lo strumento collegato.

Selezionare **Modalità semplice**.



Toccare quest'icona.

Toccare la casella **Coppia target**.



Toccare questa icona per cancellare la finestra.

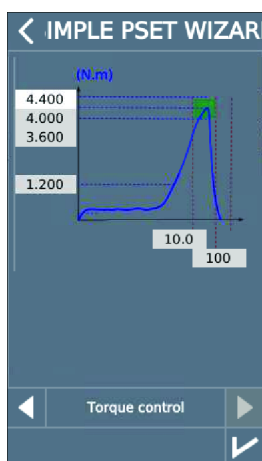
Immettere la coppia target.



Toccare questa icona per la convalida.



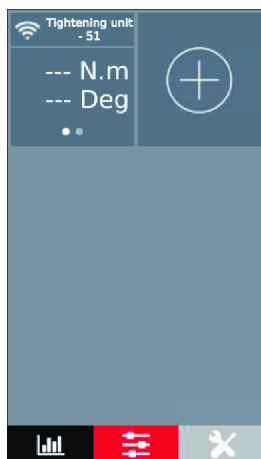
Toccare quest'icona.



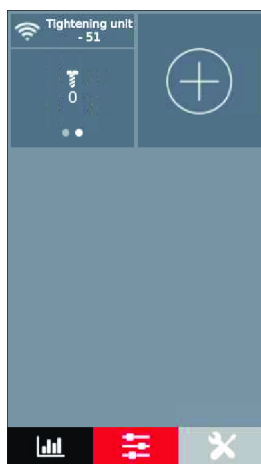
Toccare questa icona per la convalida.



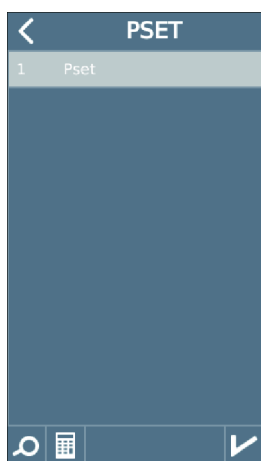
Toccare questo tasto sul pannello anteriore per visualizzare la schermata iniziale.



Scorrere il riquadro verso destra per accedere al Pset.



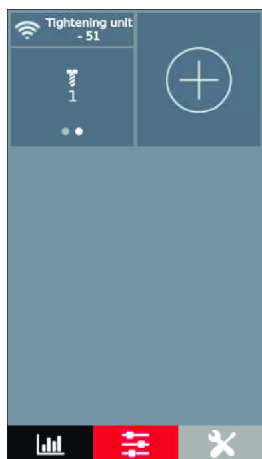
Toccare questa icona.



Selezionare **Pset 1** nell'elenco.

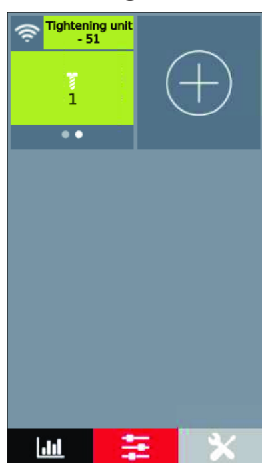


Toccare questa icona per la convalida.

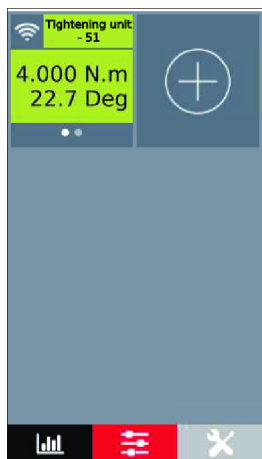


Esecuzione del Pset

Premere il grilletto dell'utensile per eseguire il Pset 1.



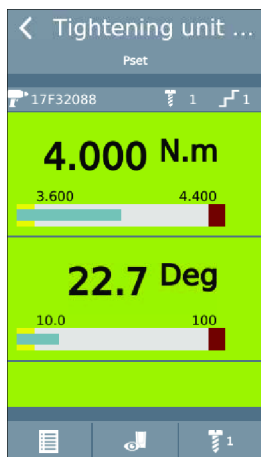
Scorrere il riquadro per visualizzare i risultati.



Tightening unit
- 51

Toccare il titolo del riquadro.

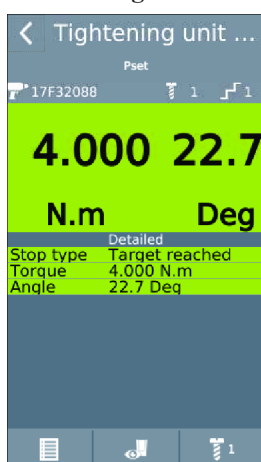
La vista semplice viene visualizzata per impostazione predefinita.



Toccare questa icona per informazioni sulle altre viste disponibili

i La vista selezionata diventerà quella predefinita per i prossimi serraggi.

Vista dettagliata



Vista curve

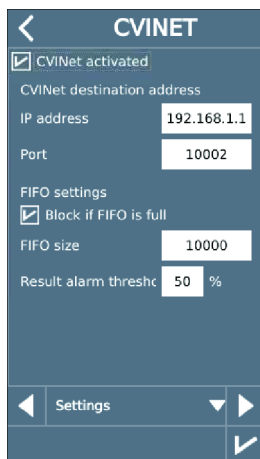


Invio dei risultati al database CVINET WEB



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema** > **Periferiche** > **CVINET**.



Spuntare la casella "CVINET attivato".



Toccare quest'icona.

Descrizione	Parametri	Impostazioni di fabbrica
Identificatori del server o computer su cui è installato il database CVINET WEB.	Indirizzo IP	192.168.1.1
	Porta	10002
Impostazioni FIFO	Blocca se FIFO è pieno	Abilitato
	Dimensione FIFO	10000
	Soglia allarme risultato	50%

i Il sistema invia regolarmente i risultati a CVINET.

Lo scopo consiste nel fornire una tracciabilità completa anche in presenza di una connessione di rete instabile.

1. Il sistema è in grado di conservare un certo numero di risultati generati in precedenza da ciascuna unità di serraggio (di solito 10.000).

La soglia di allarme corrisponde alla percentuale di questi risultati non inviati al server e archiviati nella memoria FIFO.

2. Quando l'opzione "Blocca se FIFO è pieno" è abilitata, l'unità di serraggio viene bloccata quando il livello FIFO è pari al 100%. Ciò offre la tracciabilità di tutti i risultati generati. L'unità di serraggio viene sbloccata quando viene ristabilita la connessione e il livello FIFO è inferiore al 100%. Quando l'opzione è disabilitata, non viene impostato alcun blocco se il livello FIFO è pari al 100%: la tracciabilità dei risultati non è garantita.



Toccare questa icona per la convalida.

Come impostare un processo di assemblaggio semplice

Impostazione della modalità di funzionamento su processo di assemblaggio



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Unità di serraggio**.

Selezionare l'unità di serraggio nell'elenco.



Toccare questa icona per modificare.

Accedere al riquadro **Modalità esecuzione** e selezionare **Processo di assemblaggio**.



Toccare questa icona per la convalida.

Creazione di un processo di assemblaggio



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Processo di assemblaggio**.



Toccare questa icona.

Inserire una descrizione.

Selezionare **Pannello anteriore** come sorgente per l'avvio del processo di assemblaggio.

Sono disponibili altre opzioni:

- I/O
- CUILOGIX
- Open Protocol
- Fieldbus
- Protocollo personalizzato
- Display dell'utensile

Selezionare il Pset da eseguire

. Immettere la dimensione del lotto, ovvero il numero di volte in cui il Pset verrà eseguito: 1-99 o illimitato.

Esempio:

ASSEMBLY PROCE..

Number: 1

Description: Assembly process

Selection source: CVI3 front panel

Pset: 2 - Pset

Batch size: 4 ☐ Unlimited

Basic Information

✓



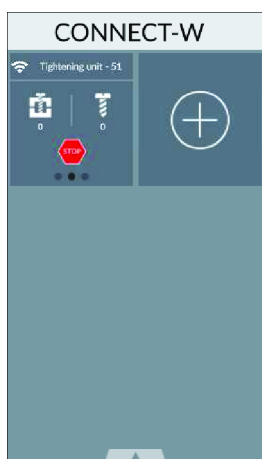
Toccare questa icona per la convalida.

Esecuzione del processo di assemblaggio



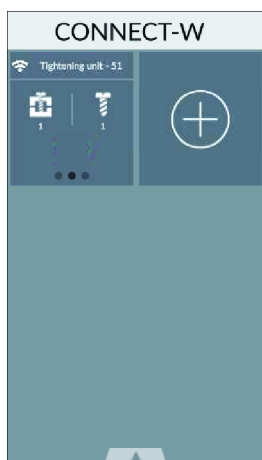
Toccare questo tasto sul pannello anteriore per visualizzare la schermata iniziale.

Scorrere sulla tile.



Fare clic sul corpo della tile.

Selezionare **Processo di assemblaggio 1** nell'elenco.



L'utensile è pronto per il processo di assemblaggio 1 con il Pset 1.

Applicare l'utensile al giunto per il serraggio.

Premere il grilletto dell'utensile per eseguire il processo di assemblaggio.

Accedere a CONNECT.

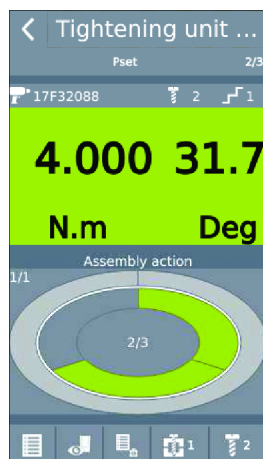


Fare clic su **Serraggio 51** per accedere alla selezione del display.



Fare clic su questa icona per accedere ai diversi tipi di visualizzazioni.

Fare clic su **Ellisse** per osservare le azioni in corso.



In alternativa, fare clic su **Processo di assemblaggio** per osservare le azioni in corso.



Una volta terminato il processo di assemblaggio, l'utensile viene nuovamente bloccato in attesa del successivo processo.



Fare clic su questa icona per vedere il motivo per cui l'utensile è bloccato.

Come impostare Fieldbus

Consultare il manuale dell'utente (materiale cartaceo: 6159929610) disponibile all'indirizzo <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

Istruzioni per l'uso

Come eseguire azioni sul processo di assemblaggio in corso

In qualsiasi fase del processo è possibile eseguire le seguenti azioni.

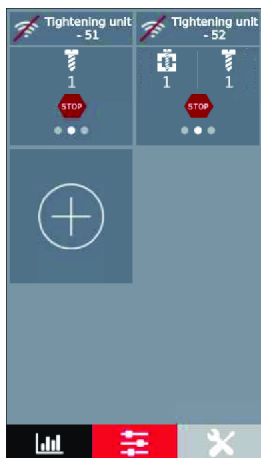
- Annullare
- Incrementare il lotto
- Decrementare il lotto
- Ripristinare il lotto
- Ripristinare i tentativi

Come selezionare un altro Pset o un altro processo di assemblaggio



Toccare questo tasto sul pannello anteriore per visualizzare la schermata iniziale.

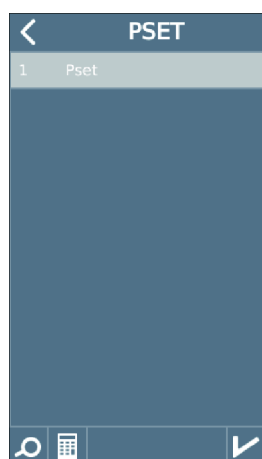
Accedere a questo tipo di display.
Selezionare l'unità di serraggio.



Toccare questa icona per visualizzare l'elenco dei processi di assemblaggio disponibili.



Toccare questa icona per visualizzare l'elenco dei Psets disponibili.



Selezionare il Pset o il processo di assemblaggio nell'elenco.

o



Toccare questa icona per cercare un Pset non visualizzato nell'elenco.



Toccare questa icona per digitare direttamente il numero del Pset sulla tastiera digitale.



Toccare questa icona per la convalida.

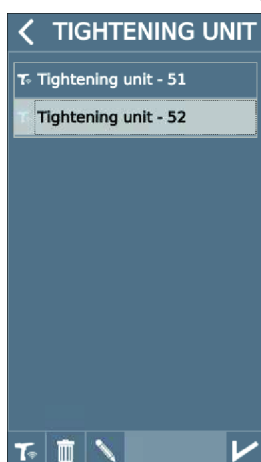
Come ottenere e leggere le curve

Come visualizzare le curve



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

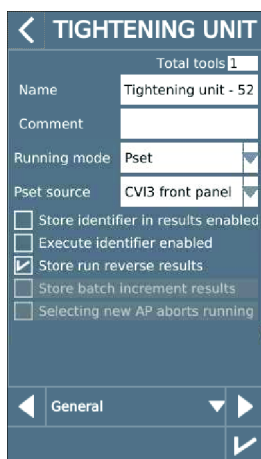
Toccare **Unità di serraggio**.



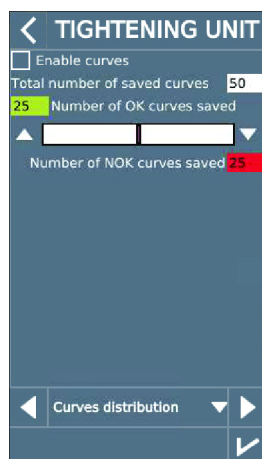
Selezionare l'unità di serraggio nell'elenco.



Toccare questa icona per modificare.



Toccare questa icona fino allo schermo **Distribuzione curve**.



Spuntare **Abilita curve**.

i Poiché i risultati non sono rappresentativi, potrebbe non essere presente alcuna curva.

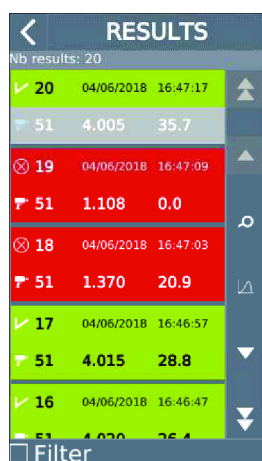


Toccare questa icona per la convalida.

Come leggere le curve



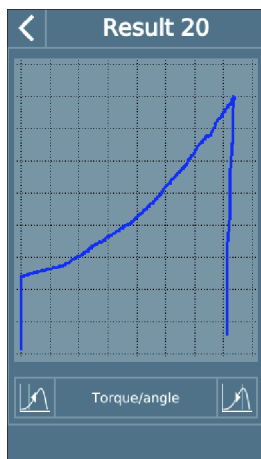
Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.



Toccare il valore della coppia del risultato 20. La linea diventa grigia.



Toccare questa icona.



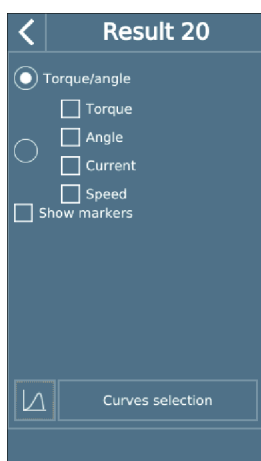
Toccare l'icona a sinistra per accedere all'ultimo valore.



Toccare l'icona a destra per passare al primo valore.



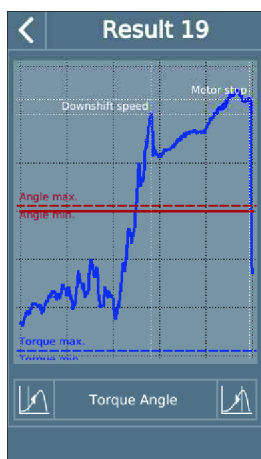
Toccare quest'area per ottenere maggiori informazioni sul risultato.



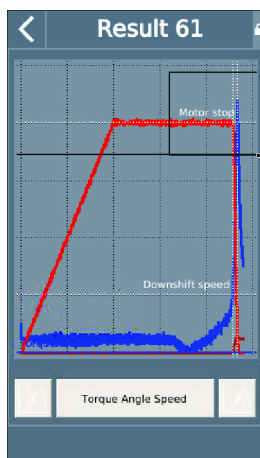
Spuntare i valori da usare per impostazione predefinita quando viene visualizzata una curva.
Fare clic su **Selezione curve** per confermare la selezione.

Spuntare **Mostra marcatori**.

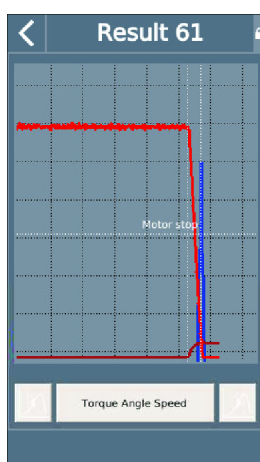
Ad esempio:



Come ingrandire una curva



Scorrere dall'alto a sinistra verso il basso a destra per ingrandire una data area.



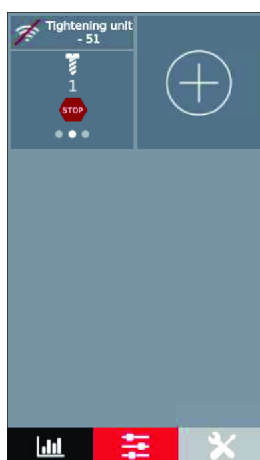
Toccare qualsiasi punto per tornare alla schermata iniziale.

Scelte rapide e suggerimenti

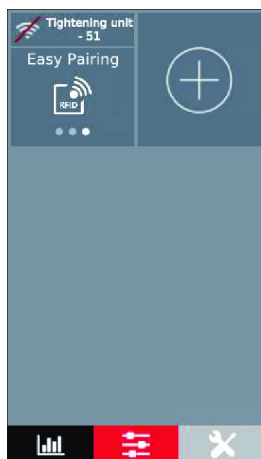
Come accoppiare un utensile in modo rapido

Quando un utensile non è collegato, ad esempio quando l'icona Wi-Fi non è attiva, è possibile accoppiare rapidamente un altro utensile.

Come illustrato sotto, l'utensile dell'unità di avvitatura 51 non è attivo.

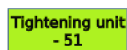
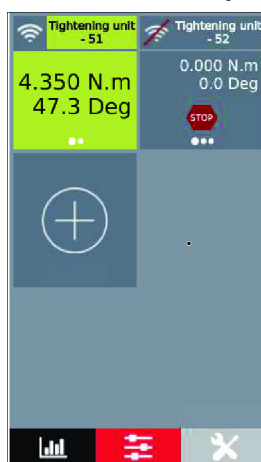


Far scorrere la casella per visualizzare la scelta rapida **Easy pairing**.

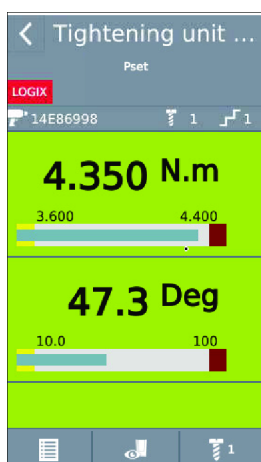


Eseguire l'accoppiamento tramite eDOCK o RFID come descritto in precedenza.

Come ottenere rapidamente la vista a schermo intero di un'unità di serraggio



Fare clic sul nome dell'unità di serraggio per accedere all'ultima vista selezionata.



Fare clic su questa icona per accedere al menu principale.



Fare clic su questa icona per accedere ai diversi tipi di visualizzazioni.

- Semplice
- Dettagliato
- Curve

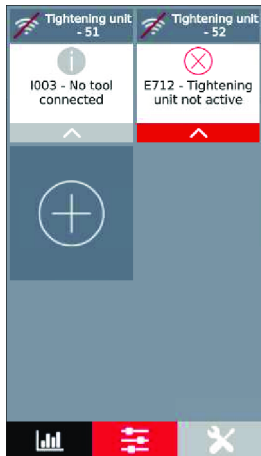


Toccare questa icona per ottenere l'elenco dei Psets disponibili per questa unità di serraggio.
Selezionare un Pset.

Come utilizzare le scelte rapide delle caselle e dei messaggi pop-up

i Il metodo di gestione delle scelte rapide delle tile è uguale indipendentemente dal colore.

Esempio:



Toccare il corpo della tile.



Toccare questa icona per nascondere il messaggio.



Toccare questa icona per visualizzare il codice QR (codice di risposta rapida).
Per uscire, toccare l'immagine.



Toccare questa icona per cancellare (confermare) il messaggio.



Toccare questa icona per visualizzare la procedura da eseguire.

Come selezionare rapidamente un'interfaccia di rete (CONNECT)

Accedere alla vista a struttura.

Selezionare il prodotto.

Accedere alla barra degli strumenti in alto.



Fare clic con il pulsante destro del mouse su questa icona per selezionare l'interfaccia.

Selezionare:

- Ethernet 1
- Ethernet 2 (se definito)
- WI-FI (CONNECT-W)

Monitoraggio dei risultati con CVIMONITOR

CVIMONITOR consente di visualizzare:

- Il risultato in tempo reale, dettagliato passo per passo e con il motivo dell'arresto dell'utensile.
- Curve dei risultati
- Informazioni dettagliate di un risultato
- Cronologia dei risultati

Avviare il software CVI MONITOR dalla barra di lancio sul desktop del computer.

Digitare l'indirizzo IP del sistema pertinente e fare clic su "Seleziona".



Fare clic su questa icona per visualizzare la schermata.

Accedere al menu nella barra in alto e fare clic su **Visualizza/Monitoraggio**.
Selezionare le visualizzazioni da mostrare.



Fare clic su questa icona per disabilitare l'aggiornamento in tempo reale.



Fare clic su questa icona per abilitare l'aggiornamento in tempo reale.

Risultato in tempo reale

I risultati vengono visualizzati per un utensile specifico.



Il rapporto degli utensili è OK.



Il rapporto degli utensili è NOK.

Le tolleranze vengono visualizzate sotto il risultato dell'utensile.

Vengono visualizzate ulteriori informazioni:

- Numero dell'utensile
- Numero di serie dell'utensile (dati del produttore)
- Sorgente dell'arresto dell'utensile (target raggiunto o motivo del NOK)
- Numero di serie del cavo (dati del produttore)

- i** In presenza di sistemi dotati di più utensili in un'unità di serraggio, il rapporto globale sarà l'aggregato di tutti i risultati degli utensili.
Se tutti i rapporti sugli strumenti sono OK, il rapporto globale sarà OK.
Se uno o più strumenti sono NOK, il rapporto globale sarà NOK.

Lo **stato della fase** visualizza il risultato per una fase specifica.



Il rapporto delle fasi è OK.



Il rapporto delle fasi è NOK.

- i** Per registrare il "Risultato per fase" nei risultati del serraggio, spuntare la casella "Memorizza risultati" nei parametri generali della fase (in CVI CONFIG).

Vengono visualizzate ulteriori informazioni:

- Coppia e angolo (monitorati sistematicamente)
Altri monitoraggi:
 - coppia di picco
 - angolo finale
 - controllo corrente alla fine
 - scivolamento
 - stick slip
 - ora
 - angolo di avvitamento
 - velocità della coppia
- Numero della fase
- Sorgente dell'arresto (obiettivo raggiunto o motivo del NOK)

Curve dei risultati

Le curve dei risultati sono le ultime 20 memorizzate dal sistema.

- i** La distribuzione delle curve OK/NOK dipende dalla configurazione impostata nel sistema o in CVI CONFIG.



Fare clic su questa icona prima di lavorare sulla curva.



Fare clic su questa icona per esportare i risultati in un file .CSV.



Fare clic su questa icona per stampare la curva.

Selezionare il **tipo di curva** da visualizzare nella casella a discesa *Coppia/angolo*.

- Curve del tempo
 - Coppia e angolo rispetto al tempo
 - Coppia, angolo e corrente rispetto al tempo
 - Coppia, angolo, corrente e velocità rispetto al tempo
 - Velocità della coppia rispetto al tempo
- Coppia/Angolo
- Coppia/Angolo generale

Questo tipo consente di visualizzare l'angolo su più fasi o dall'inizio del serraggio.

Usare i **marker di controllo** per mettere a fuoco, ad esempio, il picco della coppia, l'angolo finale, la velocità della coppia target.

Usare gli **indicatori di monitoraggio** per visualizzare, ad esempio, l'arresto del motore.

Scegliere di visualizzare la **curva per tutte le fasi o per una fase specifica** nella casella a discesa *Tutto*.



Fare clic su questa icona per rimpicciolire la visuale.



Fare clic su questa icona per ingrandire la visuale.

Usare il mouse per disegnare un'area.

Usare il mouse per seguire i punti e contrassegnare un'area specifica.

Usare il tasto destro del mouse per tornare alla vista precedente.



Le informazioni sulla pendenza vengono visualizzate sul lato destro della curva.



Fare clic su questa icona per cancellare lo zoom o la pendenza.

Informazioni dettagliate di un risultato

Questa schermata consente di monitorare il processo di serraggio in tempo reale.

È possibile visualizzare i seguenti dettagli:

- Nome del sistema
- Numero di Pset
- Numero del processo di assemblaggio
- Conteggio lotti
- Data e ora
- Numero del risultato
- Nome del risultato
- Commento
- Nome dell'unità di serraggio
- Nome identificativo. È possibile eseguire la scansione di fino a 10 identificatori diversi mediante un codice a barre o inviarli tramite Open Protocol /Fieldbus/CVILOGIX)

Cronologia dei risultati

Questa schermata visualizza una panoramica degli ultimi 100 risultati.

- ID risultato (stato e numero)



Il rapporto è OK.



Il rapporto è NOK.



Operazione di allentamento

- Numero dell'utensile
- Valore della coppia
- Valore dell'angolo

Fare clic su **Carica risultati** per caricare gli ultimi 100 risultati dall'utensile.

Fare clic su **Esporta i risultati in un file CSV** per salvare i risultati in un file presente in *C:\Program Files (x86)\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor* per impostazione predefinita.

Come visualizzare e leggere i risultati

Visualizzazione dei risultati



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

RESULTS			
Nb results: 16			
✓ 16	22/01/2018	17:59:58	▲
52	6.354	32.1	▲
✓ 15	22/01/2018	17:28:56	○
52	6.438	14.5	○
✗ 14	22/01/2018	17:28:49	▲
52	0.750	0.0	▼
✓ 13	22/01/2018	17:28:42	▼
52	6.417	16.4	▼
Filter			
TU Id : 52			

Una riga verde indica che il report è OK (ha avuto esito positivo).

Una riga rossa indica che il report è NOK (non ha avuto esito positivo).

La riga diventa grigia quando viene selezionata.

Sono presenti 2 righe per risultato:

- La prima riga mostra il numero, la data e l'ora del risultato.
- La seconda mostra il numero dell'unità di avvitatura e i valori di coppia/angolo.

È possibile salvare fino a 20.000 risultati per unità di avvitatura.

Scorrere l'elenco tramite le frecce.

Vengono visualizzati gli ultimi risultati, con il più recente in cima all'elenco.

Il numero di risultati viene visualizzato in alto.



Toccare questa icona per selezionare un'altra unità di serraggio.

Ricerca di risultati specifici



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

RESULTS				
Nb results: 20				
✓ 20	04/06/2018	16:47:17		
51	4.005	35.7		
✗ 19	04/06/2018	16:47:09		
51	1.108	0.0		
✗ 18	04/06/2018	16:47:03		
51	1.370	20.9		
✓ 17	04/06/2018	16:46:57		
51	4.015	28.8		
✓ 16	04/06/2018	16:46:47		
51	4.020	25.4		

Filter



Selezionare un risultato e toccare questa icona.

Result 20 - 51	
Target reached	
17F32088	
Pset	1
Torque	4.005 N.m
Angle	35.7 Deg

04/06/2018 16:47:17

Vengono visualizzate le informazioni seguenti:

- origine di arresto
- numero di serie dell'utensile
- numero di Pset
- valore di coppia
- valore dell'angolo



Toccare questa icona per vedere il risultato successivo.

Applicazione di filtri ai risultati



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

RESULTS					
Nb results: 20					
✓	20	04/06/2018	16:47:17		
✓	51	4.005	35.7		
✗	19	04/06/2018	16:47:09		
✗	51	1.108	0.0		
✗	18	04/06/2018	16:47:03		
✗	51	1.370	20.9		
✓	17	04/06/2018	16:46:57		
✓	51	4.015	28.8		
✓	16	04/06/2018	16:46:47		
✓	51	4.020	26.4		



Selezionare questa icona.

RESULT FILTER	
General status	All
Stop type	All
Torque trend	All
Angle trend	All
Current	All

Toccare la freccia rivolta verso il basso per vedere i criteri.

Selezionare i filtri seguenti.

Stato generale

- Tutti
- OK
- NOK
- Svitatura
- Valore dell'angolo

Tipo di arresto

- Tutti
- Nessun arresto
- Sovracorrente
- Rilascio grilletto
- Arresto esterno o interno
- Timeout
- Target raggiunto
- Annullamento coppia/angolo/velocità coppia min./velocità coppia max.
- Angolo complessivo max.
- Avanzamento a scatti rilevato
- Slittamento rilevato
- Riserraggio rilevato

- Punto di snervamento raggiunto
- Arresto coppia/angolo/tempo
- Raggiunto limite coppia massima giunto
- Guasto hardware
- Sconosciuto



Toccare questa icona per la convalida.

Come selezionare rapidamente un'interfaccia di rete (CONNECT)

Accedere alla vista a struttura.

Selezionare il prodotto.

Accedere alla barra degli strumenti in alto.



Fare clic con il pulsante destro del mouse su questa icona per selezionare l'interfaccia.

Selezionare:

- Ethernet 1
- Ethernet 2 (se definito)
- WI-FI (CONNECT-W)

Assistenza

Informazioni sulle funzionalità

Come leggere lo stato delle funzioni

Stato	Descrizione
Non attivo	La funzione è configurata nelle impostazioni dell'unità di serraggio e NON è attivata nel pannello "Configurazione corrente".
Attivo	La funzione è configurata nelle impostazioni dell'unità di serraggio E nel pannello "Configurazione corrente".
Disponibile	La funzione NON È PIÙ configurata nelle impostazioni dell'unità di serraggio NÉ nel pannello "Configurazione corrente".

Come aggiungere una funzionalità

- i** La seguente procedura è valida per qualsiasi tipo di funzionalità.
L'esempio descritto riguarda l'aggiunta della funzione **Fino a 50 Pssets**.

Avviare **CVI CONFIG**.

Accedere alla vista a struttura.

Selezionare **CONNECT**.

Selezionare **Unità di serraggio: 51**.

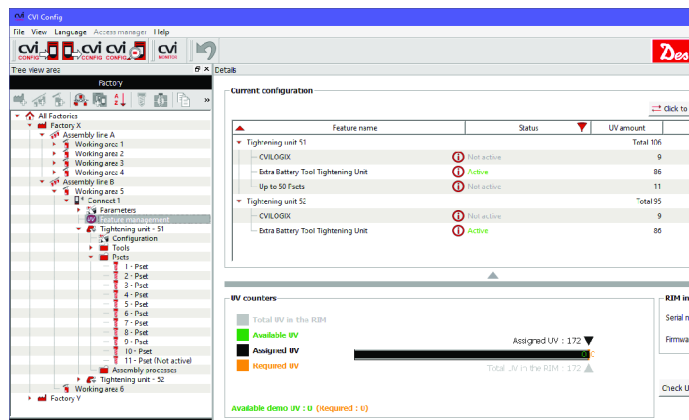
Creare 10 Pssets.

- i** Promemoria: è possibile creare fino a 10 Pssets senza aggiungere UVs a CONNECT. Dall'undicesimo Pset, occorre acquistare la funzione **Fino a 50 preset**.

Aggiungere 1 Pset.

Verificare che il Pset 11 non sia attivo.

Accedere alla vista a struttura e fare clic su **Gestione delle funzionalità**.



Verificare che la funzione **Fino a 50 preset** non sia attiva.



Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Fare clic su "Verifica quantità UV".

Se necessario, compilare il RIM con gli UVs come descritto nel capitolo *Ribilanciamento degli UV nella RIM [pagina 61]*.



Fare clic su questa icona per aggiornare CVI CONFIG.

Accedere alla vista a struttura e fare clic su **Gestione delle funzionalità**.

Viene visualizzato il numero di UVs disponibili.

Accedere al pannello **Configurazione corrente** in alto e fare clic sulla funzione per selezionarla.



Fare clic su questa icona.

Verificare che la funzione **Fino a 50 preset** sia **attiva**.
Il Pset 11 è attivo nella vista a struttura.



Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Come salvare i dati ed effettuare il backup

Salvataggio dei risultati in una chiavetta USB



Non eseguire il serraggio durante il backup dei risultati.

Collegare una chiavetta USB al pannello inferiore.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Chiavetta USB > Salva**.

Spuntare la casella **Salva risultati**.



Toccare questa icona per la convalida.

Eliminazione dei risultati dal sistema



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Memoria**.

Toccare **Cancella risultati**.

Viene visualizzata una finestra a comparsa di conferma.

Toccare **SÌ** o **NO**.

Eliminazione dei risultati dalla RIM



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **RIM > Cancella**.

Viene visualizzata una finestra a comparsa di conferma.

Toccare **SÌ** o **NO**.

Come ottenere un'istantanea di un'unità CONNECT esistente (backup)



Non eseguire il serraggio durante il backup.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **RIM > Backup / Ripristino**.

Selezionare **Backup manuale** per creare un'istantanea di CONNECT nel RIM.

Premere **Backup** per avviare il processo.

Come salvare i dati dell'unità CONNECT in tempo reale



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **RIM > Backup / Ripristino**.

Selezionare **Backup automatico** per salvare ciascuna modifica in tempo reale.

Il RIM agisce come replica speculare di CONNECT.

Premere **Avvia**.

 Il backup automatico può richiedere fino a 5 minuti.

Come trasferire di dati dalla RIM all'unità CONNECT



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **RIM > Backup / Ripristino**.

Toccare **Ripristino** per iniziare.

Salvataggio automatico dei logs

Collegare una chiavetta USB al pannello inferiore.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Chiavetta USB > Diagnosi avanzata**.

Selezionare un periodo, in ore.

- 1 ora
- 2 ore
- 6 ore
- 12 ore
- 24 ore

Toccare **Avvia**.

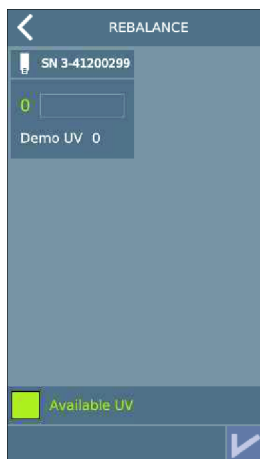
Informazioni sugli UV

Ribilanciamento degli UV nella RIM

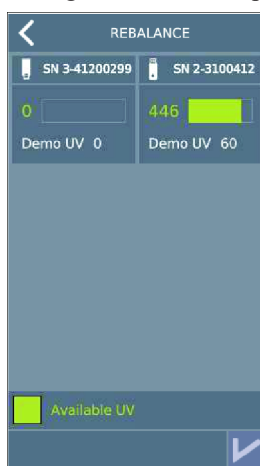


Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Feature management** (Gestione configurazioni) > **Rebalance** (Ribilanciamento).



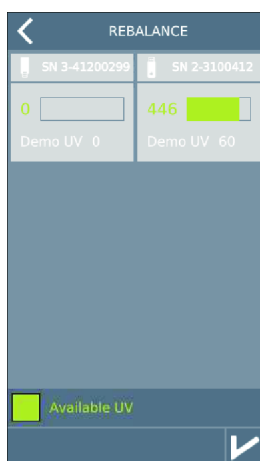
Collegare eWallet alla porta USB del pannello anteriore.



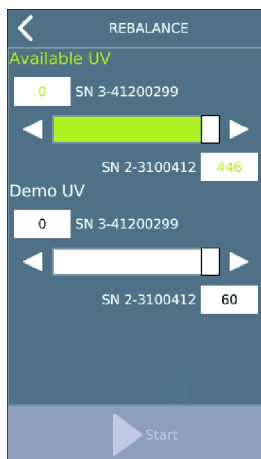
È possibile sostituire il nome RIM o il numero di serie con una descrizione personalizzata. Toccare il numero di serie o il nome RIM e immettere la nuova descrizione.

Vedere il numero di UV disponibili in questo eWallet.

Toccare entrambe le caselle per selezionarle.



Toccare questa icona per la convalida.

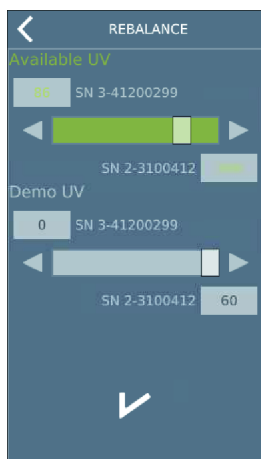


Toccare la casella "0" della RIM o far scorrere il cursore per compilare la casella con UV.
Premere il tasto "Start" (Avvia).



Promemoria

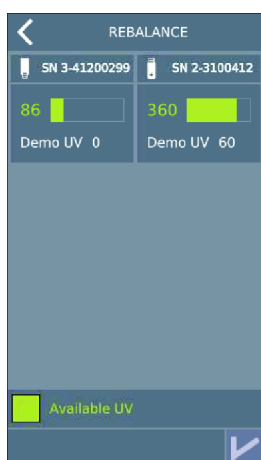
Occorrono 86 UV per attivare un'unità di serraggio.



La spunta bianca indica l'avvenuto trasferimento.



Toccare questa icona per uscire.



Verificare che siano disponibili 86 UV nella RIM.



Toccare questo tasto sul pannello anteriore per visualizzare la schermata iniziale.

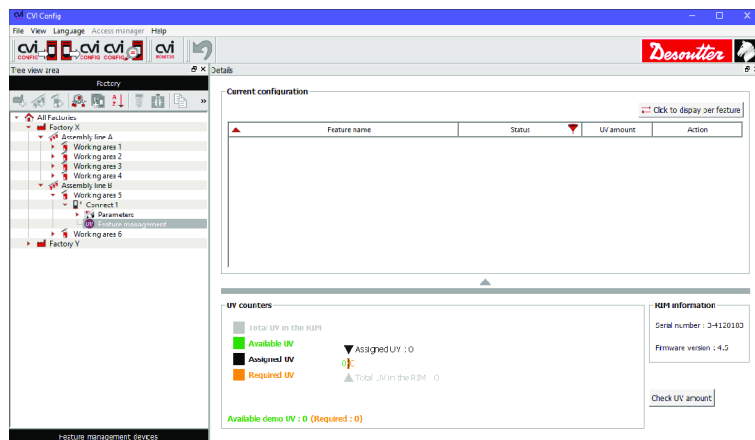
Come gestire i contatori UV

Avviare **CVI CONFIG**.

Verificare che **CONNECT** sia collegato al computer.

Accedere alla visualizzazione a struttura e creare il prodotto **CONNECT**.

Fare clic su **Gestione delle funzionalità**.



Accedere ai **contatori UV** del dispositivo.

Nota: il numero di serie e la versione del firmware del RIM collegato a **CONNECT** vengono visualizzati sul lato destro.

UV disponibili

i Prerequisito: il RIM contiene già il numero di UVs necessari per la configurazione pianificata.



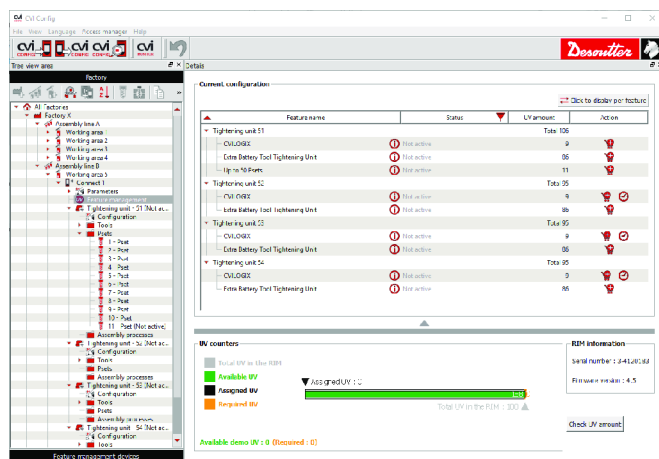
Fare clic su questa icona per aggiornare **CVI CONFIG**.

Accedere alla vista a struttura.

Selezionare **CONNECT**.

Aggiungere 4 unità di serraggio e 11 Pset in **Unità di serraggio: 51**.

Fare clic su **Gestione delle funzionalità**.

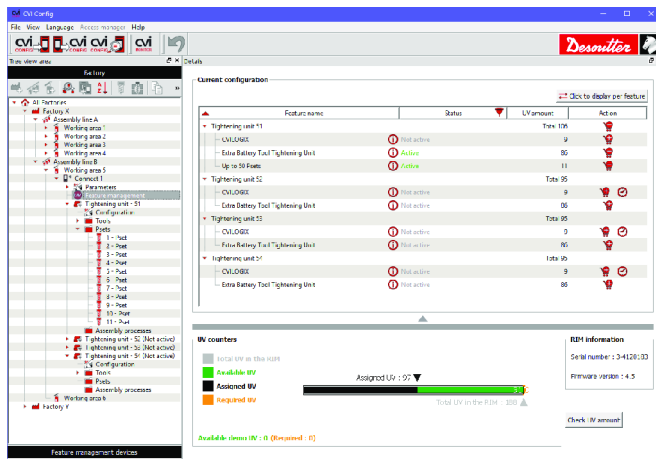


Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Accedere ai **contatori UV** del dispositivo.

Notare la disponibilità di 188 UVs.

Attivare **Unità di serraggio: 51** e la funzione **Fino a 50 preset**.

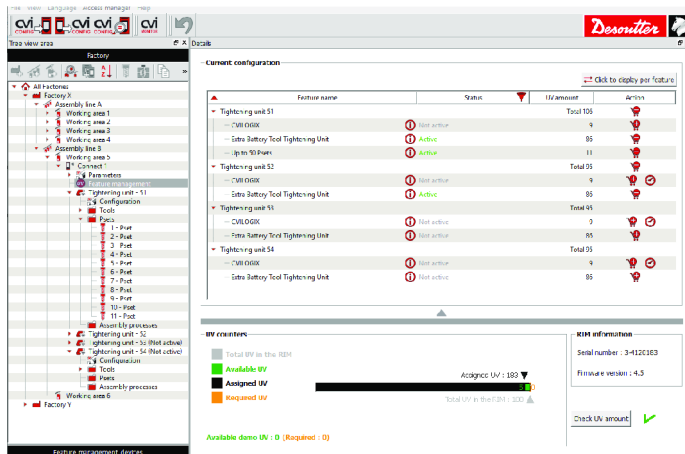


Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Notare la presenza di 97 UVs assegnati e 91 UVs disponibili.

UV assegnati

Attivare **Unità di serraggio: 52.**

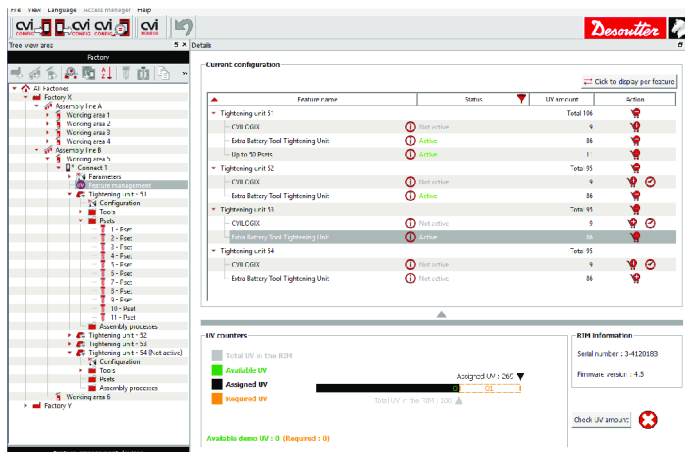


Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Nota: 183 UVs sono assegnati e 5 UVs sono disponibili.

UV richiesti

Attivare **Unità di serraggio: 53.**



Nota: occorrono 81 UVs per adattare la configurazione.

Fare clic su **Verifica quantità UV**.

La croce rossa indica la mancanza di alcuni UVs.

Non è possibile trasferire la configurazione a CONNECT.

Compilare il RIM di CONNECT con gli UVs richiesti.



Fare clic su questa icona per aggiornare CVI CONFIG.

Riavviare l'attivazione della funzione.

Come leggere il grafico UV

Avviare **CVI CONFIG**.

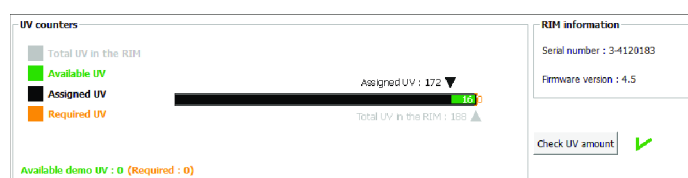
Verificare che CONNECT sia collegato al computer.

Accedere alla vista a struttura e selezionare il prodotto **CONNECT**.



Fare clic su questa icona per aggiornare CVI CONFIG.

Fare clic su **Gestione delle funzionalità**.



Simbolo	Numero di UVs	Colore	Descrizione
▲	188	grigio	Numero totale di UVs presenti nel RIM di questo CONNECT.
▼	172	nero	Numero di UVs assegnati a questo CONNECT.
■	26	verde	Numero di UVs disponibili presenti nel RIM di questo CONNECT.
■	0	arancione	Numero di UVs richiesti per la configurazione di questo CONNECT.

❗ Gli UVs assegnati non possono essere ribilanciati.

Disattivare la funzione per renderla disponibile.

Come controllare la quantità di UV

Avviare **CVI CONFIG**.

Verificare che CONNECT sia collegato al computer.

Accedere alla vista a struttura e selezionare il prodotto **CONNECT**.



Fare clic su questa icona per aggiornare CVI CONFIG.

Fare clic su **Gestione delle funzionalità**.

Fare clic su **Verifica quantità UV**.



Il numero di UVs è sufficiente per accettare la configurazione.



Il numero di UVs non è sufficiente per accettare la configurazione.

Reimpostazione ai valori di fabbrica



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Memoria**.

Toccare **Ripristino delle impostazioni di fabbrica**.

Viene visualizzata una finestra a scomparsa di conferma.

Toccare **SÌ** o **NO**.

i Solo gli UVs vengono conservati nel RIM.

Istruzioni per la manutenzione

Pulizia

Se occorre, ripulire i pannelli esterni usando un panno asciutto.

Programma manutenzione

Vi invitiamo a consultarci in merito al programma **Tool Care** che comprende supporto alla produzione e soluzioni di manutenzione.

Ricambi

Esplosi e liste dei ricambi sono disponibili a <https://www.desouttertools.com/resource-centre>.

L'uso di pezzi di ricambio non originali e diversi da quelli forniti dal produttore, può influenzare negativamente le prestazioni o portare alla necessità di manutenzioni extra, nonché incrementi delle vibrazioni, oltre all'invalidamento della garanzia e delle responsabilità del produttore.

Leggere prima della manutenzione

⚠ ATTENZIONE Scheda di collegamento

L'utensile si può avviare inaspettatamente e può provocare gravi lesioni personali.

- Prima di effettuare una manutenzione scollegare l'utensile.

Gli interventi di manutenzione devono essere effettuati esclusivamente da **personale qualificato**.

Seguire le pratiche di ingegneria standard e fare riferimento agli esplosi per lo smontaggio e il riassettaggio delle parti diverse del sistema.

Tenere in considerazione le seguenti istruzioni date negli esplosi.

Essere prudenti: durante il riassettaggio, avvitare nella direzione corretta.



Impugnatura sinistrorsa



Impugnatura destrorsa

Durante il riassettaggio:



Applicare la colla consigliata.



Avvitare alla coppia richiesta.



Lubrificare con il grasso richiesto o l'olio. Non applicare quantità eccessive di grasso su cuscinetti e ingranaggi; è sufficiente stendere un velo leggero.

Controlli prima della rimessa in servizio

Prima di rimettere in servizio l'apparecchiatura, verificare che le impostazioni principali non siano state modificate e che i dispositivi di sicurezza funzionino correttamente.

Manutenzione dell'utensile

Acquisizione delle informazioni sugli utensili

Le informazioni seguenti sono disponibili in modalità di sola lettura.

- Identificazione
- caratteristiche
- configurazione
- allarme di calibrazione
- allarme di temperatura

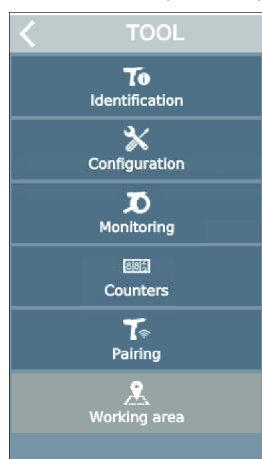


Collegare l'utensile per attivare le schermate.
Premere il grilletto per riattivare l'utensile.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Tool** (Utensile).



Toccare **Tool** (Utensile) > **Identification** (Identificazione).

Selezionare l'unità di avvitatura.

L'utensile viene identificato dagli elementi seguenti:

- Nome del produttore
- Modello
- Numero di serie
- Commento dell'utente
- Versione dell'utensile

- Coppia massima dell'utensile
- Velocità massima dell'utensile
- Rapporto di riduzione
- Corrente massima dell'utensile

Visualizzare le altre pagine tramite le frecce.

Le **caratteristiche** dell'utensile sono le seguenti:

- Tipo di utensile
- Famiglia dell'utensile
- Data di produzione
- Tipo di motore
- Versione dell'applicazione
- Versione dell'hardware
- Versione del boot loader

Toccare **Tool** (Utensile) > **Configuration** (Configurazione).

Selezionare l'unità di avvitatura.

L'elenco **configuration** (configurazione) contiene i grilletti utilizzati e gli accessori installati sull'utensile:

- Grilletto sull'impugnatura
- Grilletto anteriore
- Avvio a pressione
- Inserto crowfoot
- Esagono aperto
- Moltiplicatore di coppia
- Lettore di codici a barre
- Spia anteriore
- Accessorio I/O

- i** La modifica della configurazione degli utensili deve essere effettuata esclusivamente dai tecnici Desoutter.
La calibrazione degli utensili è obbligatoria dopo una modifica.

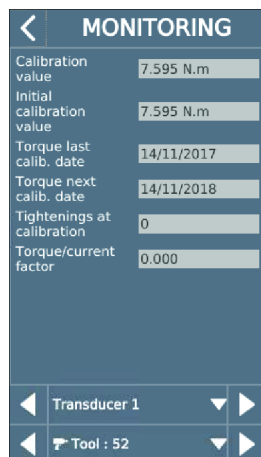
Contattare il rappresentante Desoutter di zona per ottenere maggiori informazioni e supporto.

Monitorare lo stato di calibrazione dell'utensile



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Tool** (Utensile) > **Monitoring** (Monitoraggio).



Selezionare l'unità di avvitatura.

- i** Quando viene raggiunta la data della calibrazione successiva, una finestra pop-up sul display dell'utensile richiede l'esecuzione della calibrazione.

La calibrazione deve essere eseguita esclusivamente dai tecnici Desoutter.

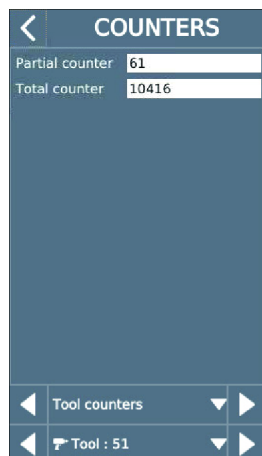
Contattare il rappresentante Desoutter di zona per ottenere maggiori informazioni e supporto.

Monitoraggio dei contatori dell'utensile



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Tool** (Utensile) > **Counters** (Contatori).



Il contatore totale restituisce il numero di serraggi e inversioni al di sopra della coppia minima dell'utensile dalla data di produzione.

Il contatore parziale restituisce il numero di serraggi e inversioni dall'ultima reimpostazione.

Monitoraggio della temperatura dell'utensile

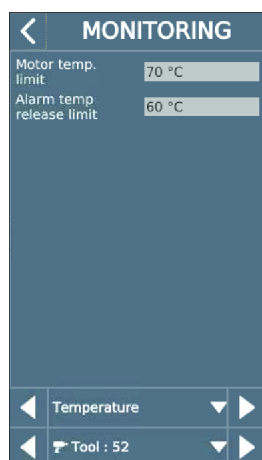


Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Tool** (Utensile) > **Monitoring** (Monitoraggio).



Toccare quest'icona.



Selezionare l'unità di avvitatura.

-  Al raggiungimento di un allarme, viene visualizzato un pop-up sul display dell'utensile. L'utensile viene bloccato poiché il motore è surriscaldato.
Non utilizzare l'utensile finché la temperatura non diminuisce.
Premere periodicamente il grilletto per verificare se l'utensile è ancora bloccato.

Istruzioni per la manutenzione

Leggere prima della manutenzione

La manutenzione deve essere eseguita solo da **personale qualificato**.

Segui le pratiche di ingegneria standard e fai riferimento alle viste esplose per lo smontaggio e il rimontaggio delle diverse parti del sistema.

Aggiornamento di CONNECT

Verifica versione firmware del sistema



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Versioni**.



Toccare questa icona per uscire.

Verifica della versione del firmware con CVIMONITOR

Avviare il software CVI MONITOR dalla barra di avvio sul desktop del computer.

Digitare l'IP del sistema in questione e fare clic su "Select" (Seleziona).



Fare clic sull'icona per visualizzare le informazioni sul sistema.

Aggiornamento del firmware

Contattare un rappresentante Desoutter per la versione più recente del firmware.

Copiare i file nella **directory radice** di una chiavetta USB.

Inserire la chiavetta USB nel pannello anteriore.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **Sistema > Chiavetta USB > Aggiorna SW**. Toccare **Sì**.

CONNECT emette una segnalazione acustica per 2 secondi e avvia il processo.

Non spegnere CONNECT. Attendere fino al completamento del riavvio automatico.

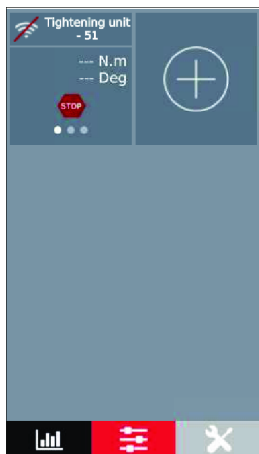
L'aggiornamento dura alcuni minuti.

Una volta che l'aggiornamento è stato completato, il LED verde del controller rimane acceso e fisso.

Risoluzione dei problemi

Collegamento con l'utensile interrotto

Quando il collegamento con l'utensile viene interrotto, lo schermo si presenta come segue:



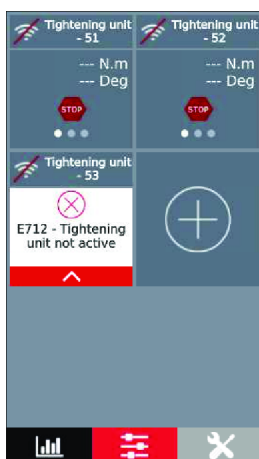
L'icona Wi-Fi in alto a sinistra non è attiva.

Lo strumento non è più collegato.



Fare clic su questa icona per vedere il motivo per cui l'utensile è bloccato.

In caso di inattività dell'unità di avvitatura



Verificare che "Unità di serraggio: 53" non sia attivo.

Lo strumento può essere associato, ma non funzionerà.

Accedere al menu **Gestione delle funzionalità** e ribilanciare gli UVs richiesti per il RIM.

Collegare un cavo Ethernet a qualsiasi porta Ethernet di CONNECT e quindi a un computer.

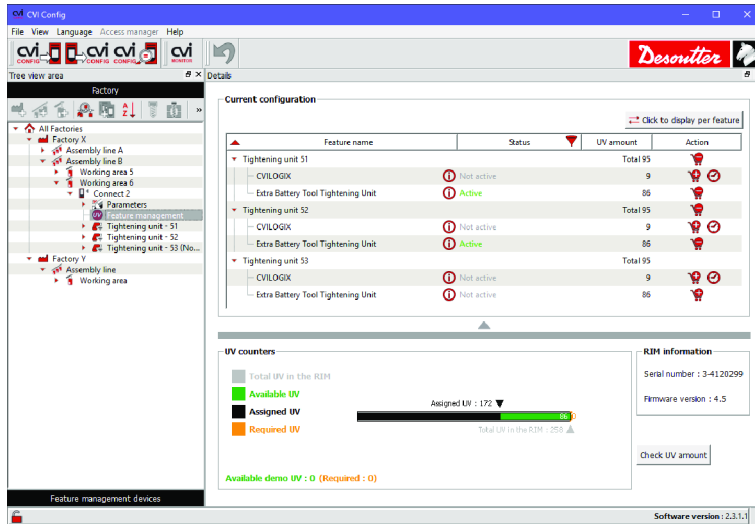
Avviare CVI CONFIG.

Selezionare il CONNECT pertinente.

Fare clic su **Gestione delle funzionalità**.



Fare clic su questa icona per aggiornare CVI CONFIG.



Accedere al pannello **Configurazione corrente** in alto a destra e fare clic sulla funzione per attivarla.



Fare clic su questa icona.



Fare clic su questa icona per aggiornare il prodotto.

Accedere a CONNECT e toccare lo schermo per riattivarlo.



Toccare questo tasto sul pannello anteriore per visualizzare la schermata iniziale.



L'unità di serraggio è attiva.

Come utilizzare una RIM esterna in un'altra unità CONNECT



Prima di scollegare RIM, accedere a Manutenzione > RIM e selezionare "Espelli".

Collegare RIM a un altro CONNECT.

Viene visualizzata una finestra a comparsa che chiede di eseguire il backup o ripristino.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **RIM > Backup/Ripristino**.

Premere **Ripristino** per sovrascrivere il contenuto di CONNECT.

CONNECT verrà riavviato automaticamente.

Come visualizzare i registri degli utenti con CVIMONITOR

CVIMONITOR consente di visualizzare la cronologia dei registri utente del sistema collegato.

Viene visualizzata una guida per la risoluzione di ciascun problema principale.

Fare riferimento al capitolo **Elenco delle informazioni utente** del presente manuale per l'elenco completo.

Lanciare il software CVI MONITOR dalla barra di lancio sul desktop del computer.

Digitare l'indirizzo IP del sistema pertinente e fare clic su "Seleziona".



Fare clic su questa icona per visualizzare la schermata.

Fare clic su **Visualizza** nella barra in alto per aprire la finestra **Dettagli**.

Tipo	Colore	Descrizione	Azione
Informazione	Bianco	Solo per motivi di informazione.	Non è richiesta alcuna azione.
Attenzione	Arancione	L'utensile è bloccato.	Fare clic sul messaggio per cancellare (riconoscere) il messaggio e sbloccare l'utensile.
Errore	Rosso	L'utensile è bloccato.	Risolvere il problema per sbloccare l'utensile e cancellare il messaggio di errore.

Fare clic sul titolo della colonna per ordinare gli elementi per descrizione, data, ID.

Usare **Filtro** per concentrarsi su un tipo di informazioni utente.

Selezionare **Avanzate** per cercare un argomento specifico.

Nella finestra **Dettagli**, fare clic sul **collegamento** per maggiori informazioni sulla procedura di risoluzione.

Verrà aperto il sito Web "Supporto Desoutter".

Fare clic su **Carica il file informativo dell'utente** per caricare un file di informazioni utente esistente, che si trova in *C:\Program Files (x86)\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor* per impostazione predefinita.

Il file *.txt è stato salvato da CVIMONITOR.

Il file *.zip è stato salvato dalla funzione **Salva log** del sistema.

Fare clic su **Salva le informazioni dell'utente in un file** per salvare un file **User info_2020_06_02.txt** nel percorso *C:\Program Files (x86)\Desoutter\CVI CONFIG\cvi3monitor* per impostazione predefinita.

Come monitorare il sistema tramite le informazioni utente

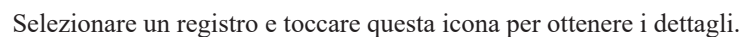
Le informazioni utente consentono di monitorare e analizzare tutte le azioni eseguite dal sistema.

Ad esempio, è possibile verificare quando è stato accoppiato un utensile o se è stato modificato un Pset.



Accedere alla schermata iniziale e toccare questa icona.

Toccare **System** (Sistema) > **User info log** (Registro informazioni utente).



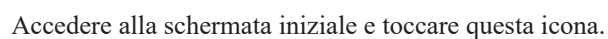
Selezionare la casella **Filter** (Filtro) per visualizzare le opzioni di filtro.

- Consultare il capitolo "Elenco delle informazioni utente" di questo manuale per l'elenco completo.

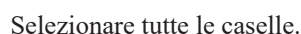
Se il prodotto non funziona correttamente o in caso di funzionamenti anomali, contattare il rappresentante Desoutter per richiedere assistenza.

Procedere come segue.

Collegare una chiavetta USB al pannello inferiore.



Toccare **System** (Sistema) > **USB key** (Chiavetta USB) > **Save** (Salva).





Toccare questa icona per la convalida.

Rimuovere la chiavetta USB e collegarla al computer.

Accedere alla root della chiavetta USB e aggiungere tutte le cartelle a un solo file zip.

Inviare il file zip al proprio rappresentante Desoutter.

Elenco delle informazioni utente

Elenco delle informazioni utente relative al sistema

Tipo	Colore	Descrizione	Azione
Informazione	Bianco	Solo per motivi di informazione.	Non è richiesta alcuna azione.
Attenzione	Arancione	L'utensile è bloccato.	Fare clic sul messaggio per cancellare (riconoscere) il messaggio e sbloccare l'utensile.
Errore	Rosso	L'utensile è bloccato.	Risolvere il problema per sbloccare l'utensile e cancellare il messaggio di errore.

Numero	Descrizione	Procedura
I001	Giradado tubolare aperto	1. L'utensile giradado tubolare è stato rilevato come aperto.
I002	Utensile connesso	1. L'utensile è collegato e riconosciuto correttamente dal sistema.
I003	Nessun utensile collegato	1. L'utensile è stato disconnesso. 2. Se l'utensile non è fisicamente disconnesso, verificare il cavo dell'utensile.
I015	Blocco dell'utensile in caso di rifiuto	1. L'utensile è bloccato in avanti dopo un NOK. 2. Sbloccare l'utensile in funzione della selezione "blocco utensile in caso di rifiuto", ovvero mediante inversione, allentamento o input.
I016	Blocco dell'utensile da Open Protocol	1. L'utensile è stato bloccato da Open Protocol. 2. Sbloccare l'utensile inviando un messaggio "Abilita utensile" tramite Open Protocol.
I017	Allentamento non consentito	1. L'allentamento non è consentito. 2. L'allentamento è disabilitato nell'azione di assemblaggio. 3. Viene utilizzato il tipo di conteggio lotto OK + NOK.
I021	Numero massimo di tentativi raggiunti	1. È stato raggiunto il numero massimo di tentativi. 2. L'utensile è bloccato. 3. Il processo di assemblaggio in corso deve essere interrotto.
I022	Blocca bussole in attesa	1. L'utensile è bloccato. Riposizionare tutte le bussole e sollevare la combinazione corretta di bussole.
I024	Allentamento non consentito XML	1. L'allentamento non è consentito dal protocollo VWXML.
I025	Serraggio non consentito XML	1. Il serraggio non è consentito dal protocollo VWXML.

Numero	Descrizione	Procedura
I040	Velocità utensile eccessiva	1. La velocità del motore supera il 130% del valore massimo. 2. Verificare i parametri dell'utensile (parametri di regolazione del motore errati). 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I042	Utensile bloccato dal sistema georeferenziale	1. L'utensile è stato bloccato dal sistema georeferenziale. 2. Sbloccare l'utensile spostandolo nell'area apposita.
I043	Manutenzione del giradado tubolare	1. Riconfigurare le impostazioni del giradadi tubolare. 2. Contattare il rappresentante Desoutter per la procedura.
I044	Modalità di apprendimento Geotracciamento/posizionamento in corso	1. Modalità di apprendimento Geotracciamento/posizionamento.
I049	Accesso negato	Nessuna procedura.
I050	Rilevamento utensili per l'accoppiamento	Nessuna procedura.
I051	ePOD collegato	ePOD collegato.
I052	Parametri di rete errati	Parametri di rete errati
I053	Nessuna unità di serraggio disponibile	Nessuna unità di serraggio disponibile
I054	Accoppiamento eseguito correttamente	Nessuna procedura.
I055	eDOCK già presente sul sistema	Nessuna procedura.
I056	ePOD disconnesso	ePOD disconnesso
I057	Errore di accoppiamento	Nessuna procedura.
I058	Utensile bloccato dal sistema di geotracciamento	1. L'utensile è stato bloccato dal sistema di geotracciamento. 2. Sbloccare l'utensile spostandolo nell'area apposita.
I059	Nuovo utensile rilevato	Nessuna procedura.
I060	Sincronizzazione dell'utensile in corso	Nessuna procedura.
I061	Conflitto della versione ExBC	1. Due ExBC sono configurati con le stesse impostazioni di rete. 2. Verificare le porte di comunicazione e gli indirizzi IP.
I100	Parametro non valido ID cavo	1. Parametro del cavo utensile non valido. 2. Verificare che il cavo utensile sia certificato da Desoutter. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I101	ID cavo non rilevato	1. Errore di comunicazione con il cavo utensile. 2. Verificare che il cavo utensile sia certificato da Desoutter. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I102	ID cavo non certificato	1. Errore di autenticazione del cavo utensile. 2. Verificare che il cavo utensile sia certificato da Desoutter. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I199	Console attivata	1. La console seriale è attivata. 2. Avviso: questa console è a esclusivo scopo di debug e non deve essere utilizzata in produzione.
I202	Fieldbus interrotto	1. La connessione Fieldbus con il PLC è interrotta. - Nessun segnale ricevuto dal PLC. - Il cavo è danneggiato o scollegato. - Il PLC è offline o non alimentato. 2. Verificare la configurazione del Fieldbus.

Numero	Descrizione	Procedura
I204	Utensile non convalidato	1. Utensile bloccato dall'I/O. 2. Verificare le impostazioni I/O: "Convalida utensile" deve essere attivo per sbloccare l'utensile.
I207	Assemblaggio terminato	1. Il processo di assemblaggio è terminato e l'utensile è bloccato. 2. Selezionare un nuovo processo di assemblaggio per sbloccare l'utensile.
I208	Parametro della modalità inversa non valido	1. Impostazione modalità inversa non valida: la coppia o velocità sono superiori rispetto alle caratteristiche dell'utensile oppure la strategia di allentamento non è supportata. 2. Verificare le impostazioni del Pset rispetto alle caratteristiche effettive dell'utensile. 3. Ridurre il numero massimo di giri.
I209	Parametri Pset non validi	1. Errore interno del software. 2. Pset danneggiato. Provare a trasferirlo di nuovo nel sistema. 3. Se l'errore persiste, contattare il rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I215	Errore nella calibrazione corrente	1. Errore nella calibrazione corrente. 2. Riprovare. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I225	Errore angolo	1. Errore di comunicazione con l'utensile. 2. Controllare le connessioni di utensili e cavi. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I226	Errore coppia	1. Errore di comunicazione con l'utensile. Verificare le connessioni di utensili e cavi. 2. Riprovare. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I234	Mancata corrispondenza del Fieldbus	1. Il modulo Fieldbus indicato nella configurazione non corrisponde al modulo collegato al sistema.
I237	Dati non validi	1. La mappatura Fieldbus presenta troppi elementi.
I238	Indirizzo non valido	1. L'indirizzo del dispositivo correlato al Fieldbus non è valido.
I239	Impostazioni di comunicazione non valide	1. Le impostazioni di comunicazione Fieldbus non sono valide.
I241	Allarme FIFO CVINET	1. FIFO CVINET ha raggiunto la soglia di allarme. La connessione è stata interrotta. 2. Controllare il cavo Ethernet. 3. Controllare la configurazione Ethernet. 4. Controllare che CVINET funzioni correttamente.
I242	Allarme FIFO ToolsNet	1. FIFO Toolsnet ha raggiunto la soglia di allarme. La connessione è stata interrotta. 2. Controllare il cavo Ethernet. 3. Controllare la configurazione Ethernet. 4. Controllare che ToolsNet funzioni correttamente.
I244	Accessorio disconnesso	1. L'accessorio all'indirizzo specificato è stato disconnesso dal eBUS del sistema. 2. Controllare il cavo dell'accessorio.
I245	In attesa del riconoscimento report	1. Riconoscere il report con il relativo input corrispondente.

Numero	Descrizione	Procedura
I254	Errore di comunicazione nell'azionamento	1. È stato rilevato un errore nella comunicazione dell'azionamento. 2. Riavviare il sistema. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I259	Input di reimpostazione attivo	1. L'input "Reimpostazione" è attivo. 2. L'unità di serraggio si sbloccherà quando l'input passerà a "Inattivo".
I261	Bloccato da IPM	1. Il protocollo IPM ha bloccato il sistema. 2. Verificare la connessione con il gateway IPM. 3. Controllare la configurazione IPM nel sistema.
I262	Connessione Open Protocol interrotta	1. La connessione Open Protocol è stata interrotta.
I263	Conflitto portabussole	1. Per l'unità di serraggio, non associare più di una combinazione di bussole a un Pset.
I264	Troppi passaggi	1. Connettere un ePOD3 al sistema per abilitare più passaggi per Pset.
I266	Messaggio:	Messaggio in arrivo ricevuto con testo dinamico.
I269	Pset modificato	Nessuna procedura.
I271	Pset utensile esterno selezionato	1. L'utensile è bloccato a causa della selezione di "Pset utensile esterno".
I275	eCompass non valido Pset	1. Verificare la compatibilità fra utensile e giroscopio (eCompass). 2. In caso contrario, utilizzare utensili compatibili con il giroscopio. 3. Altrimenti, modificare il Pset per rimuovere le impostazioni del giroscopio.
I310	Identificatore OK:	1. Un identificatore è stato ricevuto e accettato. 2. L'identificatore corrisponde a una condizione di avvio del processo di assemblaggio.
I311	Identificatore NOK:	1. È stato ricevuto un identificatore. 2. L'identificatore non corrisponde ad alcuna condizione di avvio del processo di assemblaggio.
I312	Accesso scaduto	1. Impossibile leggere i diritti di accesso sulla chiavetta USB. 2. Scollegare la chiavetta e inserirla di nuovo. 3. Se il problema persiste, il file di accesso potrebbe essere danneggiato. 4. Contattare l'amministratore di "CVI Key".
I313	Accesso non valido	1. Impossibile leggere i diritti di accesso sulla chiavetta USB. 2. Scollegare la chiavetta e inserirla di nuovo. 3. Se il problema persiste, il file di accesso potrebbe essere danneggiato. 4. Contattare l'amministratore di "CVI Key".
I314	CVIKey inserito	Nessuna procedura.
I315	CVIKey scollegato	Nessuna procedura.
I316	Codice a barre perduto	Nessuna procedura.
I400	Configurazione di rete predefinita	1. La configurazione di rete è impostata su quella predefinita.
I401	Errore di configurazione di rete	1. Configurazione di rete non riuscita. 2. Controllare le impostazioni. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I500	Informazioni utente di CVILOGIX	Messaggio generato dal programma CVILOGIX.
I503	CVILOGIX	1. L'utensile è stato bloccato da CVILOGIX. 2. Controllare lo stato del programma CVILOGIX. 3. Controllare che un ePOD sia collegato al sistema.

Numero	Descrizione	Procedura
I700	eWallet inserito	eWallet inserito
I701	eWallet scollegato	1. eWallet scollegato. 2. Scollegare la chiavetta e inserirla di nuovo. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I702	RIM scollegato	RIM scollegato
I703	RIM scollegato	RIM scollegato
I888	Software di sistema aggiornato	Nessuna procedura.
I889	Software del dispositivo aggiornato	Nessuna procedura.
I891	Sistema avviato	Nessuna procedura.
I899	Downgrade non consentito	1. Il downgrade del software non è consentito per questa versione. 2. Controllare la versione dell'immagine del software sulla chiavetta USB. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I900	Aggiornamento del software non riuscito	1. Aggiornamento del software non riuscito. 2. Non rimuovere la chiavetta USB, quindi riavviare il sistema. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I901	Software non trovato	1. L'aggiornamento del software non è riuscito: immagine del software non valida. 2. Controllare la chiavetta USB: deve essere solo presente un'immagine nella directory principale.
I902	Software non valido	1. L'aggiornamento del software non è riuscito: immagine del software non valida. 2. Rimuovere e copiare nuovamente l'immagine del software. 3. Provare con un'altra chiavetta USB. 4. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.
I903	Programma di aggiornamento software mancante	1. Il programma di aggiornamento del software non è disponibile o è danneggiato. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.
I904	Backup disabilitato	1. L'utilità "Salva parametri" non è disponibile. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.
I905	Chiavetta USB piena	1. La chiavetta USB è piena: tutti i dati non sono stati salvati. 2. Eliminare i vecchi file di backup e riprovare.
I906	Salvare i parametri in errore	1. Si è verificato un errore durante il backup: i dati non sono stati salvati. 2. Controllare lo spazio disponibile sulla chiavetta, eliminare alcuni file e riprovare. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I907	Porta USB errata	1. Il dispositivo USB è collegato alla porta errata. 2. Se il dispositivo è una chiavetta USB, collegarlo alla porta USB anteriore. 3. Se il dispositivo è un lettore di codici a barre USB o una tastiera, collegarlo alle porte USB inferiori.
I908	Troppi dispositivi HID	1. Troppi dispositivi USB (lettore di codici a barre o tastiere) collegati al sistema. 2. Rimuovere tutti i dispositivi e ricollegarli alle porte USB inferiori.

Numero	Descrizione	Procedura
I909	Errore dispositivo HID	1. Il dispositivo USB non è supportato dal sistema. 2. Sono supportati solo lettori di codici a barre USB e tastiere USB. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I910	Errore di salvataggio del programma	1. Collegare una chiavetta USB al pannello anteriore. 2. Controllare lo spazio disponibile sulla chiavetta USB, eliminare i vecchi backup e riprovare.
I911	Errore di caricamento del programma	1. Collegare una chiavetta USB al pannello anteriore. 2. Il file .zip non è stato trovato: controllare che si trovi nella directory corretta.
I912	Backup non riuscito	1. Controllare la connessione di ePOD. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I913	Ripristino non riuscito	1. Controllare la connessione di ePOD. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I914	Manutenzione in corso.	Manutenzione in corso.
I917	Errore di configurazione degli accessori	1. La configurazione degli accessori non è corretta. 2. Controllare il tipo degli elementi ed eventi associati.
I920	Ripristino del sistema	Il backup automatico di ePOD deve essere configurato di nuovo.
I921	Esecuzione Pset non autorizzata	1. Controllare la tolleranza delle funzioni utilizzate. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I923	Errore di offset del trasduttore aggiuntivo	1. Il valore di offset dal sensore di coppia aggiuntivo è fuori dai limiti. 2. Riavviare l'utensile senza vincoli meccanici. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I924	Calibrazione dell'utensile richiesta	1. Eseguire una calibrazione dell'utensile.
W041	Strumento non autorizzato	1. L'utensile connesso al sistema non è autorizzato. 2. È stato raggiunto il numero massimo di utensili a batteria o l'unità di serraggio associata non esiste più. 3. Controllare la connessione e la capacità di ePOD/RIM.
W201	Sostituire la batteria dell'RTC.	1. La batteria di backup dell'orologio deve essere sostituita.
W214	Corto circuito	1. Default della periferica seriale. 2. Disconnettere e riconnettere. 3. Controllare la periferica seriale.
W219	Errore di sicurezza del grilletto	1. Guasto hardware dell'unità. 2. Problema di sicurezza. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
W220	Cortocircuito hardware	1. Guasto hardware dell'unità. 2. Problema di sicurezza. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
W229	Errore del PWM dell'azionamento	1. Guasto software. 2. Riavviare il sistema. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
W246	Problema di sincronizzazione I/O	1. Errore sull'ingresso di sincronizzazione. 2. Controllare la configurazione dell'I/O. 3. Controllare il cavo di sincronizzazione.

Numero	Descrizione	Procedura
W250	Pset danneggiati	1. Pset non definito correttamente. 2. Controllare il Pset.
W253	ID utensile errato	1. Pset non definito correttamente. 2. Un utensile dichiarato nel Pset non appartiene all'unità di serraggio. 3. Controllare il Pset.
W257	Errore di avvio remoto	1. Verificare che il grilletto dell'utensile sia premuto correttamente.
W258	Necessità di calibrazione del Pset	1. Per la calibrazione dell'utensile, l'unità di serraggio deve trovarsi in modalità "Pset". 2. Modificare la modalità dell'unità di serraggio in "Pset".
W276	Errore del database	1. Impossibile accedere al database. 2. Cancellare il database. 3. Se il problema persiste, contattare un rappresentante Desoutter locale per ricevere assistenza.
W726	Protocollo Desoutter: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W727	MIDs Desoutter non autorizzato	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per attivarla con UV, accedere al menu "Gestione delle funzionalità".
W735	Protocollo Ford: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W736	Protocollo Ford non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per attivarla con UV, accedere al menu "Gestione delle funzionalità".
W741	CVILOGIX: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W742	CVILOGIX non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per attivarla con UV, accedere al menu "Gestione delle funzionalità".
W743	Fino a 50 Pset: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W744	Fino a 250 Pset: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W745	Fino a 50 AP: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W746	Fino a 250 AP: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
W501	Informazioni utente di CVILOGIX	Messaggio generato dal programma CVILOGIX.
W600	Sistema disconnesso	1. Il sistema è disconnesso. 2. Controllare il cavo di rete.
W601	Risultato non OK	Risultato non OK.
W925	Aggiornamento RIM in corso	1. Attendere il termine dell'aggiornamento di RIM.
W926	Informazioni sulle incoerenze di RIM	1. Eseguire un aggiornamento del firmware per correggere le informazioni in RIM.
E006	Rotore bloccato	1. Sostituire l'utensile. 2. L'utensile danneggiato ha bisogno di manutenzione.

Numero	Descrizione	Procedura
E013	Strumento con messa a terra errata	1. Cortocircuito fase-fase o fase-massa. 2. Scollegare l'utensile. Contattare un rappresentante Desoutter di zona per ricevere supporto.
E014	Potenza di coppia predefinita	1. Il sensore della coppia non è corretto. 2. L'utensile ha bisogno di manutenzione. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E019	Errore di comunicazione con l'utensile	1. Errore di comunicazione con l'utensile. 2. Controllare le connessioni di utensili e cavi. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E020	Errore del LED dell'utensile	1. I LED dell'utensile non sono corretti. 2. Disconnettere e riconnettere l'utensile. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E023	Strumento non supportato	1. L'utensile connesso al sistema non è supportato. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E200	Arresto rapido.	1. L'arresto rapido è stato attivato. 2. Controllare il connettore di Phoenix.
E213	Connessione dell'unità interrotta	1. La connessione con l'unità è stata interrotta. 2. Riavviare il sistema. 3. Se il problema non si risolve, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E217	Azionamento disabilitato	1. Azionamento disabilitato da una fonte esterna. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E218	Guasto dell'alimentazione dell'azionamento	1. Guasto hardware dell'unità. 2. Problema di sicurezza. Contattare un rappresentante Desoutter di zona per ricevere supporto.
E221	Errore del controllo dell'azionamento	1. Guasto hardware dell'unità. 2. Problema di sicurezza. Contattare un rappresentante Desoutter di zona per ricevere supporto.
E222	Sistema troppo caldo	1. Dissipatore troppo caldo. 2. Lasciar raffreddare il sistema.
E230	Bus CC alto	1. Corrente massima superata. Tensione del bus CC alta. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E231	Bus CC troppo basso	1. Mancanza di alimentazione. Tensione del bus CC bassa. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E232	ID errore Fieldbus	1. Il modulo Fieldbus collegato al sistema non è autorizzato da Desoutter. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.
E233	FIFO CVINET pieno	1. Il FIFO CVINET è pieno, la connessione è stata interrotta. 2. Controllare il cavo Ethernet. 3. Controllare la configurazione Ethernet. 4. Controllare che CVINET funzioni correttamente.
E236	FIFO di ToolsNet pieno	1. Il FIFO di ToolsNet è pieno, la connessione è stata interrotta. 2. Controllare il cavo Ethernet. 3. Controllare la configurazione Ethernet. 4. Controllare che ToolsNet funzioni correttamente.

Numero	Descrizione	Procedura
E240	XML non autorizzato	1. Il protocollo XML selezionato non è autorizzato. 2. Controllare le caratteristiche di ePOD.
E243	PFCS non autorizzato	1. Il protocollo PFCS selezionato non è autorizzato. 2. Controllare le caratteristiche di ePOD.
E247	Conflitto della versione XML	1. Conflitto nella versione del protocollo XML Audi/VW. 2. Controllare la coerenza della versione tra il sistema e il master PC/PLC.
E248	Ordine SAS fallito	1. L'ordine SAS Fieldbus non è riuscito. 2. Verificare il valore di RRG1, SIO ecc.
E249	XML PRG 0	1. Il valore PRG 0 è stato impostato da Fieldbus.
E255	Starter dell'azionamento troppo caldo	1. L'elettronica di alimentazione è troppo calda. 2. Lasciar raffreddare il sistema.
E256	Motore troppo caldo	1. L'utensile è bloccato poiché è stata raggiunta la temperatura massima del motore. 2. L'utensile resterà bloccato fino a quando la temperatura del motore non torna al valore normale.
E260	IPM non autorizzato	1. Il protocollo IPM selezionato non è autorizzato. 2. Controllare le caratteristiche di ePOD.
E265	Prese utilizzabili con più di una unità di serraggio	1. Riconfigurare la combinazione delle prese per risolvere i conflitti.
E268	CVINET incompatibile	1. Eseguire l'aggiornamento del software di CVINET WEB.
E277	Tensione del mezzo bus CC fuori intervallo	1. La tensione del mezzo bus CC è fuori intervallo. 2. Spegner il sistema. Attendere almeno 30 secondi. Accendere il sistema e riprovare. 3. Se il problema si ripresenta, cambiare l'azionamento e riprovare. 4. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E278	Guasto dei condensatori del BUS precaricati	1. I condensatori del bus non sono precaricati correttamente. 2. Spegner il sistema. Attendere almeno 30 secondi. Accendere il sistema. 3. Se il problema si ripresenta, cambiare l'azionamento e riprovare. 4. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E280	Risultato non memorizzato	1. Impossibile conservare il risultato del serraggio su ePOD. 2. Spegner il sistema. Attendere almeno 30 secondi. Accendere il sistema. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E502	Informazioni utente di CVILOGIX	Messaggio generato dal programma CVILOGIX.
E704	UV mancante	1. La quantità di UV della configurazione è maggiore del numero di UVs disponibili in RIM. 2. Assegnare UVs a questo RIM. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.
E705	Demo UV mancante	1. La quantità di demo UV della configurazione è maggiore del numero di demo UVs disponibili in RIM. 2. Assegnare UVs demo a questo RIM. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.

Numero	Descrizione	Procedura
E706	UV mancante / UV demo	1. La quantità di demo UV della configurazione è maggiore del numero di demo UVs disponibili in RIM. 2. Assegnare UVs demo a questo RIM. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ulteriori informazioni.
E711	Unità di serraggio: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E712	Unità di serraggio non attiva	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E717	Fino a 50 Pset: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E718	Fino a 250 Pset: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E719	Fino a 50 AP: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E720	Fino a 250 AP: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E721	Fino a 50 Pset: non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E722	Fino a 250 Pset: non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E723	Fino a 50 AP: non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E724	Fino a 250 AP: non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E729	PFCS: demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E730	PFCS non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E732	VWXML: demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E733	VWXML non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E738	IPM: demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E739	IPM non attivo	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E890	Errore software del dispositivo	-
E915	Versione incoerente	1. La versione del firmware di tutti i sistemi deve essere identica. 2. Aggiornare il firmware dei sistemi.

Numero	Descrizione	Procedura
E916	Gruppo di lavoro non autorizzato	1. Connettere un ePOD3 al sistema principale.
E918	Arresto di emergenza.	1. L'arresto di emergenza è stato attivato. 2. Controllare il connettore M8.
E919	Errore del trasduttore aggiuntivo	1. La coppia massima del trasduttore aggiuntivo è inferiore a quella del trasduttore incorporato. 2. Pset utilizza un trasduttore aggiuntivo non installato sull'utensile.
E927	Informazioni RIM danneggiate	1. Non è possibile utilizzare questo RIM. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E928	Comunicazione del sistema di tracciamento non riuscita	1. Comunicazione del sistema di tracciamento non riuscita.
E935	1 Spazio di lavoro: demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E936	1 Spazio di lavoro: non autorizzato	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".
E941	E-Lit WI-FI: modalità demo scaduta	1. Il periodo demo per questa funzione è di 90 giorni. 2. Il periodo demo è scaduto. 3. Per continuare a usarlo, attivarlo con UV.
E942	E-Lit WI-FI: non autorizzato	1. Questa funzione è configurata ma non attiva. 2. Per eseguire un'attivazione con UV, accedere al menu "gestione delle funzionalità".

Elenco delle informazioni utente relative agli utensili

Tipo	Colore	Descrizione	Azione
Informazione	Bianco	Solo per motivi di informazione.	Non è richiesta alcuna azione.
Attenzione	Arancione	L'utensile è bloccato.	Fare clic sul messaggio per cancellare (riconoscere) il messaggio e sbloccare l'utensile.
Errore	Rosso	L'utensile è bloccato.	Risolvere il problema per sbloccare l'utensile e cancellare il messaggio di errore.

Numero	Descrizione	Procedura
I004	Errore dell'intervallo	1. Il valore dell'intervallo del sensore di coppia è fuori limite. 2. Avviare l'utensile senza vincoli meccanici. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I005	Offset non riuscito	1. Il valore di offset dal sensore di coppia è fuori limite. 2. Avviare l'utensile senza vincoli meccanici. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I026	Allarme manutenzione utensile n. 1	1. Il contatore del serraggio dell'utensile è stato raggiunto.
I027	Allarme manutenzione utensile n. 2	1. Il contatore del serraggio dell'utensile è stato raggiunto.

Numero	Descrizione	Procedura
I038	Registri degli utensili	1. Eccezione software imprevista. 2. Il file di registro è stato generato dall'utensile. 3. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
I046	Corrente anomala della batteria	1. Consumo di corrente della batteria anormale. Controllare le impostazioni del Pset. 2. Questo errore può essere dovuto a impostazioni della velocità errate.
I063	Batteria rimossa	1. Batteria rimossa dall'utensile. 2. Dopo alcuni secondi, l'utensile si spegnerà
I065	Avvio esterno ignorato	1. L'avvio esterno è stato rilevato ma ignorato. 2. Controllare l'utensile e la configurazione di avvio esterno.
I103	Direzione del selettore rotativo non valida	1. Modificare la direzione del selettore rotativo. 2. Verificare che il selettore rotativo si trovi nella posizione corretta o che non sia danneggiato.
I205	Impostazioni della coppia	1. Impostazione della coppia non valida: la coppia è superiore alle caratteristiche dell'utensile. 2. Controllare le impostazioni del Pset con le caratteristiche dell'utensile.
I206	Impostazioni di alimentazione	1. Impostazione della velocità non valida: la velocità è superiore alle caratteristiche dell'utensile. 2. Controllare le impostazioni del Pset e la velocità massima dell'utensile.
I210	Pset non valido selezionato	1. Il Pset selezionato non corrisponde al Pset selezionabile nel processo di assemblaggio.
I211	Configurazione grilletto non valida	1. L'utensile collegato al sistema non è dotato del grilletto richiesto dalla configurazione del grilletto. 2. Regolare la configurazione del grilletto dell'utensile o modificare l'utensile in base alla configurazione del grilletto.
I224	IGBT troppo caldo	1. L'elettronica di alimentazione è troppo calda. 2. Lasciar raffreddare il sistema.
I251	Nessun Pset selezionato	1. Nessun Pset selezionato. 2. Selezionare un Pset.
I270	Impostazioni dell'ora	1. Impostazione dell'ora non valida. 2. Controllare le impostazioni del Pset con le impostazioni del valore dell'ora corretta
W010	Calibrazione dell'utensile scaduta	1. La data di calibrazione dell'utensile è scaduta. 2. Eseguire una calibrazione dell'utensile per garantire la precisione della misurazione.
W028	Errore della versione dell'utensile a batteria	1. La versione dell'utensile a batteria e la versione del sistema non sono compatibili.
W030	La batteria è scarica.	1. La batteria è scarica. 2. Ricaricare la batteria.
W033	Errore dell'orario dell'utensile	1. L'ora dell'utensile non è impostata correttamente. Ai risultati del serraggio non verrà assegnata una marca temporale. 2. Collegare l'utensile al sistema per impostare la data e l'ora.
W036	Memoria dell'utensile piena	1. La memoria dell'utensile è piena. 2. Collegare l'utensile al sistema per svuotare la memoria.
W062	Sovraccarico della coppia	1. Sovraccarico della coppia (potrebbe trattarsi di un riserraggio). 2. Controllare che il cavo dell'utensile non sia danneggiato.

Numero	Descrizione	Procedura
W212	Risultato non memorizzato	1. Impossibile memorizzare il risultato del serraggio nel sistema. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
W216	Corrente alta	1. Corrente massima superata. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
W267	Errore del risultato del trasferimento	Errore del risultato del trasferimento.
E007	Motore troppo caldo	1. L'utensile è bloccato poiché è stata raggiunta la temperatura massima del motore. 2. L'utensile resterà bloccato fino a quando la temperatura del motore non torna al valore normale.
E008	Errore angolo utensile	1. Problema con il sensore dell'angolo dell'utensile. 2. L'utensile ha bisogno di manutenzione.
E009	Parametri non validi dell'utensile	1. Controllare la compatibilità dell'utensile. 2. La memoria dell'utensile è illeggibile o non valida. 3. L'utensile ha bisogno di manutenzione. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E012	Errore del EEPROM dell'utensile	1. La memoria dell'utensile è illeggibile o non valida. 2. L'utensile ha bisogno di manutenzione. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E018	Coppia fuori intervallo.	1. Il valore della coppia target è superiore alla coppia massima dell'utensile. 2. Confrontare le impostazioni del Pset con le caratteristiche dell'utensile.
E029	La batteria è scarica.	1. La batteria è scarica. L'utensile non può eseguire il serraggio. 2. Ricaricare la batteria.
E031	Errore della batteria	1. Tensione della batteria anomala. L'utensile non può eseguire il serraggio. 2. Ricaricare la batteria. Se il problema si ripresenta, sostituire la batteria.
E032	Errore del display dell'utensile	1. Malfunzionamento del display della scheda. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E034	Errore nella memoria dell'utensile	1. La memoria dell'utensile non funziona correttamente. 2. Contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E035	Memoria dell'utensile bloccata	1. La memoria dell'utensile è bloccata per prevenire la riscrittura dei vecchi dati. 2. Collegare l'utensile al computer tramite eDOCK per recuperare i vecchi dati.
E037	Errore del grilletto dell'utensile	1. Il grilletto dell'utensile non funziona correttamente. 2. Controllare il grilletto e pulirlo. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E045	Tensione della batteria anomala	1. Controllare la batteria. 2. Questo errore può essere dovuto al malfunzionamento del caricabatterie o all'esaurimento della capacità della batteria.
E047	La tensione della batteria è troppo bassa.	1. Controllare la batteria. 2. Se il problema si ripresenta, sostituire la batteria.
E048	Tipo di batteria non consentito	1. Tipo di batteria non consentito. 2. Sostituire la batteria o la configurazione.

Numero	Descrizione	Procedura
E223	Errore dell'inizializzazione dell'azionamento	1. Guasto software. 2. Riavviare il sistema. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E227	Motore in stallo	1. Motore in stallo (es. fase assente, messa a punto del motore errata o guasto all'elettronica di alimentazione) 2. Riprovare ancora. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.
E228	Errore dell'azionamento	1. Guasto software. 2. Riavviare il sistema. 3. Se il problema si ripresenta, contattare un rappresentante Desoutter per ottenere assistenza.

Fondata nel 1914 e con sede in France, Desoutter Industrial Tools è leader globale nella produzione di utensili di assemblaggio elettrici e pneumatici, coprendo un'ampia gamma di operazioni di assemblaggio e produzione spaziando dal settore aerospaziale, automobilistico, veicoli leggeri e pesanti, edilizio/cantieristico a quello dell'industria generica.

Desoutter offre un'ampia gamma di soluzioni (utensili, assistenza e progetti) per soddisfare le specifiche esigenze dei clienti locali e globali in oltre 170 paesi.

La società progetta, sviluppa e fornisce utensili industriali innovativi di alta qualità, tra cui avvitatori pneumatici ed elettrici, utensili di montaggio avanzati, gruppi di perforazione avanzati, motori pneumatici e sistemi di misurazione della coppia.

Per maggiori informazioni vedi www.desouttertools.com



More Than Productivity